

# INTERBIFEP

Internacionalni bienalni festival portreta, Tuzla 2018, Bosna i Hercegovina  
International biennial festival of portrait, Tuzla 2018, Bosnia and Herzegovina

**17. septembar - 02. novembar 2018. godine**

17



17. INTERNACIONALNI BIJENALNI FESTIVAL PORTRETA 2018.  
TUZLA, BOSNA I HERCEGOVINA  
17 INTERNATIONAL BIENNIAL FESTIVAL OF PORTRAIT 2018  
TUZLA, BOSNIA AND HERZEGOVINA



TUZLA, 17. SEPTEMBAR - 2. NOVEMBAR 2018.  
TUZLA, 17 SEPTEMBER - 2 NOVEMBER 2018

## ZEMLJE UČESNICE / PARTICIPATING COUNTRIES

ARGENTINA / ARGENTINA  
AUSTRIJA / AUSTRIA  
BELGIJA / BELGIUM  
BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA  
BRAZIL / BRAZIL  
BUGARSKA / BULGARIA  
CRNA GORA / MONTENEGRO  
ČEŠKA REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC  
DANSKA / DENMARK  
EGIPAT / EGYPT  
FINSKA / FINLAND  
FRANCUSKA / FRANCE  
GRČKA / GREECE  
HRVATSKA / CROATIA  
INDIJA / INDIA  
IRAN / IRAN  
ISLAND / ICELAND  
ITALIJA / ITALY  
KANADA / CANADA  
KIPAR / CYPRUS  
LITVANIJA / LITHUANIA  
MADAGASKAR / MADAGASCAR  
MAKEDONIJA / MACEDONIA  
MAURICIJUS / MAURITIUS  
MESIKO / MEXICO  
NORVEŠKA / NORWAY  
NJEMAČKA / GERMANY  
PERU / PERU

POLJSKA / POLAND  
PORTUGAL / PORTUGAL  
RUMUNIJA / ROMANIA  
RUSIJA / RUSSIA  
SLOVAČKA / SLOVAKIA  
SLOVENIJA / SLOVENIA  
SRBIJA / SERBIA  
ŠPANIJA / SPAIN  
ŠVEDSKA / SWEDEN  
ŠVICARSKA / SWITZERLAND  
TAJLAND / THAILAND  
TURSKA / TURKEY  
SAD / USA  
VELIKA BRITANIJA / GREAT BRITAIN

## UMJETNICI / ARTISTIS

### ARGENTINA / ARGENTINA

Alejandra Coirini

### AUSTRIJA / AUSTRIA

Albin Schutting

donhofer.

Ferid Prcić

Larissa Tomassetti

Matthias Krinzinger

### BELGIJA / BELGIUM

Stevens Veerle

### BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

Alica Jakirović

Alija Kamber

Alisa Teletović

Almir Mazalović

Began Turbić

Branko Popović Miles

Davor Pavlić

Davor Ružić

Dragana Nuić-Vučković

Džeko Hodžić

Dženana Pindžo-Mekić

Ervin Mujabašić

Husein Šljivo

Irfan Brković

Irfan Hozo

Ismet Hrvanović

Iva Ćuk

Jure Paponja

Karolina Marusić

Ljiljana Bauer

Meliha Trako

Merima Ibrišimović

Mersiha Merdzanović

Mladen Bundalo

Nelisa Baždar

Nerdina Abdulić-Osmančević

Nermin Omerović

Renata Papišta

Samija Mašić

Savka Krcmar

Svetislav Cvetković

Slađana Matić Trstenjak

Zdravko Novak

Zoran Kovačević

Željko Filipović

### BRAZIL / BRAZIL

Rafael Frattini

### BUGARSKA / BULGARIA

Laura Dimitrova

### CRNA GORA / MONTENEGRO

Angelina Đoković Janjušević

Milica Lakićević

Zvonko Pavličić

**ČEŠKA REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC**

Lukas Bradacek

**DANSKA / DENMARK**

Anne Louise Blicher

Canuto Kallan

Soren Kastalje

**EGIPAT / EGYPT**

Mohamed Ibrahim Elmasry

Ahmed El Shaer

**FINSKA / FINLAND**

Eija Piironen

Leena Golnik

**FRANCUSKA / FRANCE**

Eric Bevernage

Julien Mélique

Lascurettes Chantal

Pouchous Jean-Bernard

Romaric Chachay

Thérese Boucraut

**GRČKA / GREECE**

Despoina Gamvroudi

Dimitra Koula

Dimitrios Bokeas

George Androutsos

Gerasimos (Makis) Kyriakopoulos

Gerasimos Thomas

Ioulia Ladogianni

Leonidas Dimakopoulos

Lia Eleftheriadi

Lito Valiatza

Mariva Zacharof

Panagiotis Papadopoulos

Stamatios Kefalos

Stella Antoniadou

Tano Athanasios Papadopoulos

Vasileios Leventis

Vasileios Tsioutsias

**HRVATSKA / CROATIA**

Ana Sladetić

Dajana Karas

i.j. piNO josip ivancic

Ivana Mrčela

Jelena Martinović

Karina Sladović

Kristina Čavar

Marina Čorić

Mirela Blažević

Silva Radić

**INDIJA / INDIA**

Ankur Kumar

Santanu Dutta

**IRAN / IRAN**

Mehrdad Khataei

**ISLAND / ICELAND**

Thórdur Hall

**ITALIJA / ITALY**

Daniela Savini

Elena Greggio

Malgorzata Chomicz

**KANADA / CANADA**

David Maes

**KIPAR / CYPRUS**

Loizos Sergiou

**LITVANIJA / LITHUANIA**

Žygimantas Augustinas

**MADAGASKAR / MADAGASCAR**

Razafindralambo Jean Nirina

**MAKEDONIJA / MACEDONIA**

Darko Taleski

Elena Gjorgjievska

Natalija Pulejkova Radeska

**MAURICIJUS / MAURITIUS**

Neha Ujoodah

Nishal Purbhoo

Ravi Beekharry

**MEKSIKO / MEXICO**

Ivan Pinon Santiago

Jesus Manuel Osuna Gonzalez

Rosa Isabel Vásquez Rascón

**NORVEŠKA / NORWAY**

Sabina Hauge

**NJEMAČKA / GERMANY**

Kadie Schmidt-Hackenberg

Sofia Silberhorn

**PERU / PERU**

Maycol Toni Ari Pari

**POLJSKA / POLAND**

Adam Czech

Jacek Joostberens

**PORTUGAL / PORTUGAL**

Sérgio Portugal

**RUMUNIJA / ROMANIA**

Aurora Ioana Popescu

Dragos-Radu Popescu

Rus Andreea Monica

**RUSIJA / RUSSIA**

Alexey Parygyn

Marina Skepner

Natalia Tcilevich

**SLOVAČKA / SLOVAKIA**

Barbora Paulovicova

**SLOVENIJA / SLOVENIA**

Uroš Potočnik

**SRBIJA / SERBIA**

Aleksandar Mitrović

Aleksandra Bulajić

Aleksandra Pjanić

Aleksandra Vasović

Ana Radosavljević

Dalibor Milojković

Đorđe Ćorić

Ferdo Mikalački

Ivona Pleskonja

Lidija Bogdanović

Mihailo Gligorić – Glisa

Milena Radić

Rastko Lečić

Sanja Majstorović

Svjetlana Došen

Tamara Žderić

Vladimir Crnomarković

Vukica Mikača

**ŠVICARSKA / SWITZERLAND**

Kathrin Bänziger

**ŠPANIJA / SPAIN**

Daniel Bilbao Pena

Isabel María Sola Márquez

Myriam Romero Sánchez

**ŠVEDSKA / SWEDEN**

Alba Enstrom

Branka Grizelj

Maria Backman

Noemi Sjoberg

**TAJLAND / THAILAND**

Sarawut Chutiwongpeti

**TURSKA / TURKEY**

Gülbin Koçak

Ilke Ilter

Saime Hakan Dönmezer

**SAD / USA**

Michael Betancourt

**VELIKA BRITANIJA / GREAT BRITAIN**

Mirna Sarajlić



## UVODNA RIJEČ

Internacionalni bienalni festival portreta ustanovljen je 1980. godine s ciljem afirmacije portretnog slikarstva. Zahvaljujući profesionalnom pristupu u organizaciji (selekcija, žiri, nagrade, izložba) festival je postao prepoznatljiv na međunarodnom nivou.

Međunarodna galerija portreta je od svog osnivanja 1964. godine u različitim vremenskim periodima ustanovila nekoliko domaćih i međunarodnih manifestacija, od kojih je jedna od njenih najprepoznatljivijih upravo INTERBIFEP. Međunarodna galerija portreta Tuzla je od svog osnivanja nekoliko puta mijenjala službeni naziv i pravni okvir svog djelovanja. Od oktobra 2017. godine ona djeluje u sastavu JU Centar za kulturu Tuzla.

Rukovodstvo ove ustanove, posebno u posljednjoj deceniji, profesionalnim pristupom, cijeneći principe muzejske i galerijske djelatnosti, se bavi prikupljanjem, stručnom obradom, publikovanjem i prezentacijom njenog sadržaja, kroz stalne i privremene izložbe. Cjelokupan fundus Galerije je podijeljen u nekoliko umjetničkih kolekcija: Kolekcija savremenog portreta, Ismet Mujezinović, Legat James (Haim) Pinto, Adela Behr, Opća zbirka, Tito u djelima likovnih umjetnika, Vladimir Pintarić i Interbifep. Bitno je naglasiti da dvije kolekcije „Ismet Mujezinović“ i „Tito u djelima likovnih umjetnika“ imaju status nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine, što govori o bogatstvu umjetničkog naslijeđa cjelokupne kulturne baštine Bosne i Hercegovine.

Pripreme za realizaciju 17. Interbifep-a su inicirane početkom 2018. godine, kroz rad Organizacionog odbora, objavljivanje javnog poziva za učešće, prijem radova, njihovu selekciju, rad žirija, pripremu izložbe i proglašenje pobjednika. Interbifep je značajan i u smislu povećanja broja umjetničkih djela u

istoimenoj kolekciji, na način otkupa ili donacije umjetničkih djela sa kojima je umjetnik učestvovao na festivalu.

Nagrade za učesnike su kategorisane u nekoliko različitih kategorija: Diploma za crtež, Diploma za grafiku, Diploma Ismet Mujezinović, Diploma James Haim Pinto, Diploma za fotografiju i Diploma za video art, kao i nagrada publike. Članovi žirija 17. Interbifepa su renomirani umjetnici iz oblasti likovne umjetnosti Ismar Mujezinović, Miran Šabić i Saša Bukvić.

Nagrade na 17. INTERBIFEPU su dobili: Irfan Hozo - Diploma „Ismet Mujezinović“ (Bosna i Hercegovina), Svetislav Cvetković - Diploma za fotografiju (Bosna i Hercegovina), Dragana Nuić – Vučković - Diploma „James H. Pinto“ (Bosna i Hercegovina), Marina Ćorić - Diploma za video-art portret (Hrvatska), Žygimantas Augustinas - Diploma za crtež, otkupna nagrada (Litvanija), Đorđe Ćorić - Diploma za grafiku (Srbija), Alejandra Coirini - Nagrada publike (Argentina).

17. Interbifep je svečano otvoren 17. septembra 2018. godine i trajao je do 02. novembra iste godine. Na festivalu je učešće uzelo preko 200 likovnih umjetnika iz 43 države, čime se potvrdio status ove manifestacije kao jedne od najznačajnijih u Bosni i Hercegovini u oblasti likovne umjetnosti.

Tuzla, novembar 2018. godine  
Dženan Jusufović, direktor

## INTRODUCTION

International Biennial Festival of Portrait was founded in 1980 in order to improve portrait as an art theme. Thanks to the professional approach in organising the festival and by virtue of organizers (the selection, jury, awards, exhibition), INTERBIFEP has become recognizable internationally.

Since its founding in 1964 International Gallery of Portrait carried out several local and international events such as the International biennial of portrait INTERBIFEP. International Gallery of Portrait has changed its official name as well as the legal framework since the founding. In October 2017, the Gallery has become a unit that works within the Cultural Center Tuzla.

The management of this institution, especially in the last decade, has been working on collecting, professional processing, publishing and presenting its content through permanent and temporary exhibitions. While working, the management relies on a professional approach and the principles of museum and gallery practices. The whole fund in the gallery is divided in several art collections:

- the collection of contemporary portrait
- the Ismet Mujezinović collection
- the James (Haim) Pinto legacy
- the Adela Behr Vukić collection
- the general collection
- the collection of Tito's portraits
- the international collection of portraits (INTERBIFEP)

It is important to emphasize that two of the Gallery's collections: Ismet Mujezinović and Tito's portraits, are on the List of the National Heritage of Bosnia and Herzegovina. The registration of these two collections represents the richness of artistic heritage and entire heritage of Bosna and Herzegovina. INTERBIFEP is important for expanding the collection

in the Gallery. The number of artworks is increasing by purchasing the artworks or by donation from the artists who participated in the festival.

There are several categories for awards: Diploma for drawing, Diploma for printmaking, Diploma Ismet Mujezinović, Diploma James Haim Pinto, Diploma for photography, Diploma for video art and Audience Award. Members of the 17th INTERBIFEP are established artists in fine arts: Ismar Mujezinović, Miran Šabić and Saša Bukvić.

The awarded artists at the 17th INTERBIFEP are: Irfan Hožo - Diploma Ismet Mujezinović (Bosnia and Herzegovina), Svetislav Cvetković - Diploma for photography (Bosnia and Herzegovina), Dragana Nuić-Vučković - Diploma James Haim Pinto (Bosnia and Herzegovina), Marina Ćorić - Diploma for video art (Croatia), Žygimantas Augustinas - Diploma for drawing (Lithuania), Đorđe Ćorić - Diploma for graphic (Serbia), Alejandra Coirini- Audience Award (Argentina).

17th INTERBIFEP was solemnly opened on September 17th and stayed opened until November 2nd 2018. Works of 163 artists from 43 countries were exhibited. That number confirmed the importance of this manifestation as one of the most significant in Bosnia and Herzegovina in the field of fine arts.

Tuzla, November 2018  
Dženan Jusufović, Director





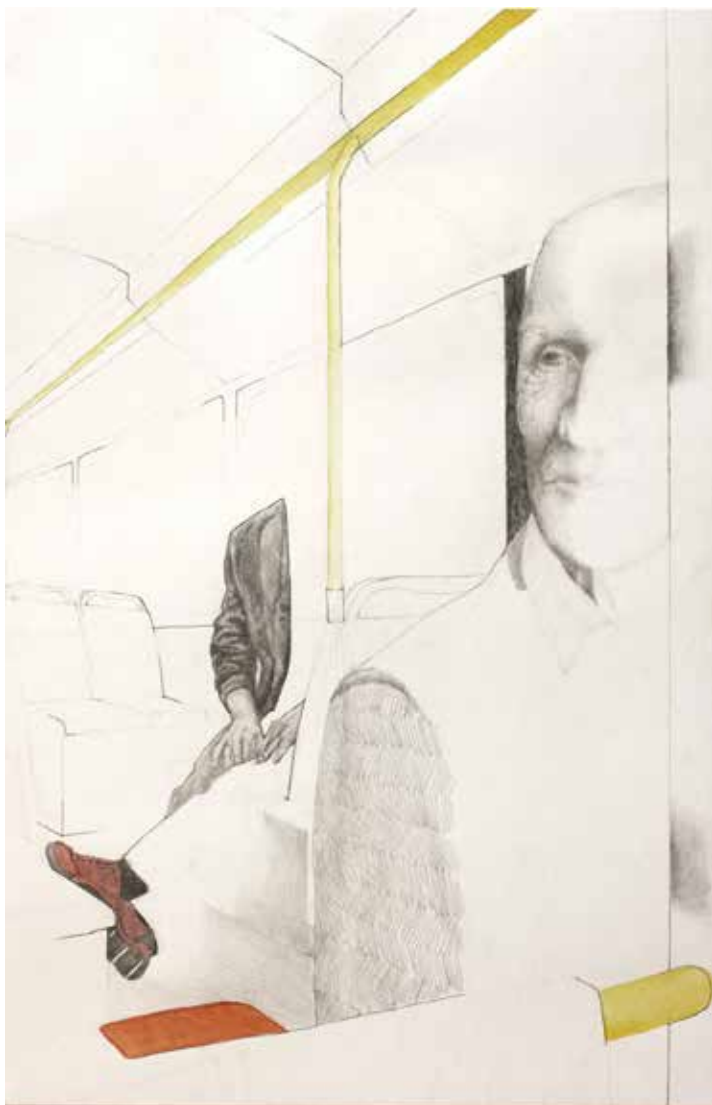
**Alejandra Coirini**  
Rođena 4.12.1968.  
u Buenos Airesu  
Argentina

**“Selfie, portrait of young”**  
2017.  
10x10 cm  
litografija

**Alejandra Coirini**  
Born on 4.12.1968  
in Buenos Aires  
Argentina

**“Selfie, portrait of young”**  
2017  
10x10 cm  
lithography

ARGENTINA / ARGENTINA



**Albin Schutting**  
Rođen 13.12.1972.  
u Amstetenu  
Austria

**“Die Pendler (4) / The Commuters (4)”**  
2016.  
60x40 cm  
olovka i akvarel na kartonu

**Albin Schutting**  
Born on 13.12.1972  
in Amstetten  
Austria

**“Die Pendler (4) / The Commuters (4)”**  
2016  
60x40 cm  
pencil and aquarelle on cardboard

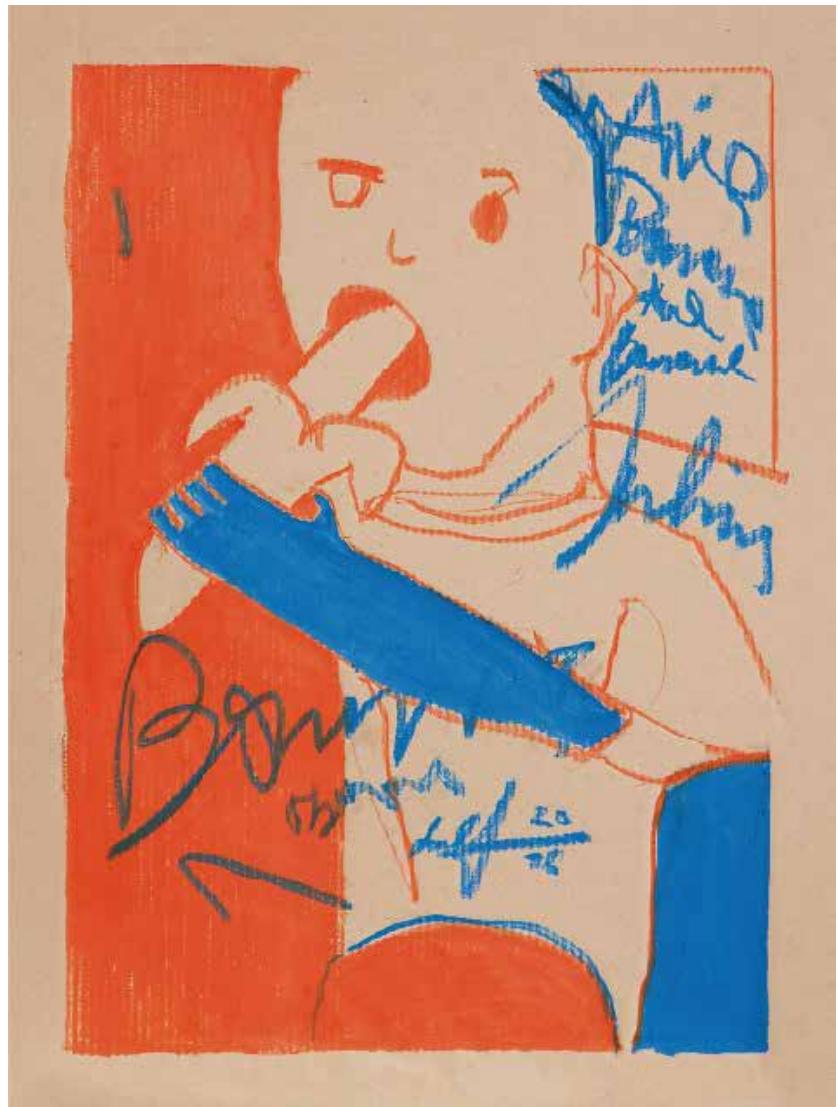
AUSTRIJA / AUSTRIA

**donhofer.**  
Rođen 7.11.1983.  
u Modlingu  
Austrija

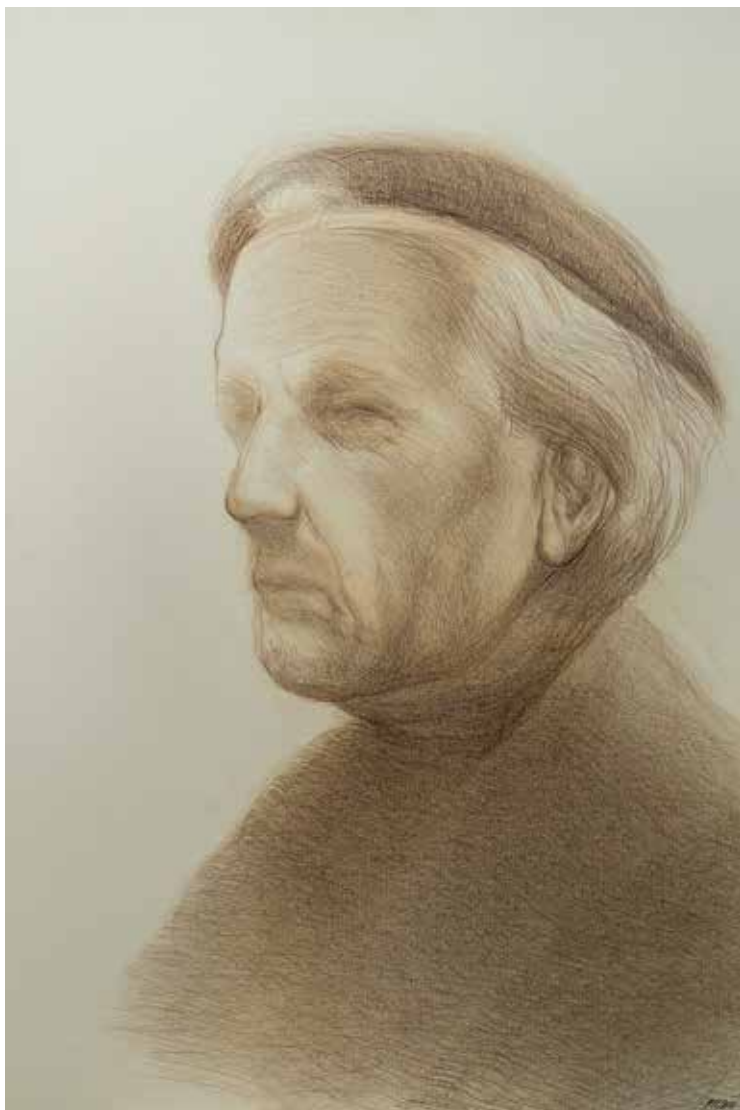
**“Vierter Gang”**  
2016.  
44,5x33,6 cm  
voštani kreon na kartonu

**donhofer.**  
Born on 7.11.1983  
in Mödling  
Austria

**“Vierter Gang”**  
2016  
44,5x33,6 cm  
wax crayon on cardboard



AUSTRIJA / AUSTRIA



**Ferid Prcić**  
Rođen 27.5.1948.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Portret 2, omaz za F.L.”**  
2017.  
70x50 cm  
olovke u boji na papiru

**Ferid Prcić**  
Born on 27.5.1948  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret 2, omaz za F.L.”**  
2017  
70x50 cm  
color pencil on paper

AUSTRIJA / AUSTRIA

**Larissa Tomassetti**  
Rođena 1972.  
u Villachu  
Austrija

**“RedPointHead6/16”**  
2016.  
40x30 cm  
tinta na papiru

**Larissa Tomassetti**  
Born in 1972  
in Villach  
Austria

**“RedPointHead6/16”**  
2016  
40x30 cm  
ink on paper



AUSTRIJA / AUSTRIA





**Matthias Krinzinger**  
Rođen 1982.  
u Inzbruku  
Austrija

**“Selfportrait on 1960ies stamp”**  
2018.  
5x4,5 cm  
digitalni kolaž

**Matthias Krinzinger**  
Born in 1982  
in Innsbruck  
Austria

**“Selfportrait on 1960ies stamp”**  
2018  
5x4,5 cm  
digital collage

AUSTRIJA / AUSTRIA

**Veerle Stevens**  
Rođena 27.2.1972.  
u Geelu  
Belgija

**"2017"**  
2018.  
21x30 cm  
olovka na papiru

**Veerle Stevens**  
Born on 27.2.1972  
in Geel  
Belgium

**"2017"**  
2018  
21x30 cm  
pencil on paper



BELGIJA / BELGIUM



**Abdulić-Osmančević Nerdina**  
Rođena 30.5.1965.  
u Banja Luci  
Bosna i Hercegovina

**“Autoportret 2”**  
2018.  
29,5x21 cm  
olovka

**Abdulić-Osmančević Nerdina**  
Born on 30.5.1965  
in Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina

**“Autoportret 2”**  
2018  
29,5x21 cm  
pencil

**BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Alica Jakirović**  
Rođena 27.1.1956.  
u Mostaru  
Bosna i Hercegovina

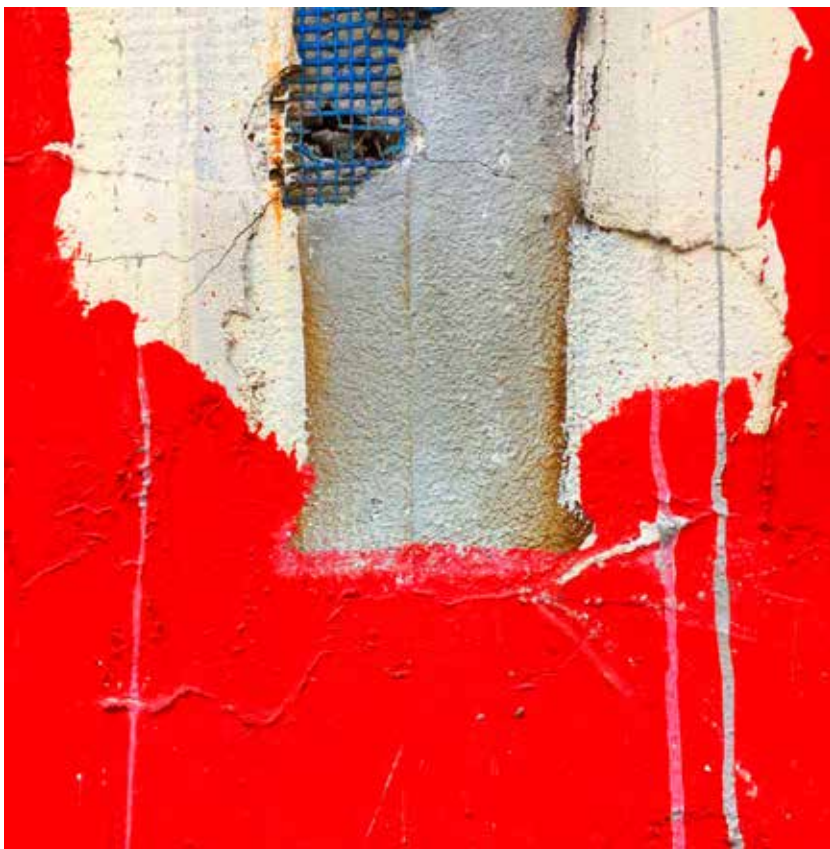
**“Pogled 2”**  
2018.  
40x29 cm  
akril na kartonu

**Alica Jakirović**  
Born on 27.1.1956  
in Mostar  
Bosnia and Herzegovina

**“Pogled 2”**  
2018  
40x29 cm  
acrylic on cardboard



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Alija Kamber**  
Rođen 13.9.1974.  
u Beogradu  
Srbija

**“Albino Jimmy Hendricks”**  
2017.  
20x20 cm  
fotografija

**Alija Kamber**  
Born on 13.9.1974  
in Belgrade  
Serbia

**“Albino Jimmy Hendricks”**  
2017  
20x20 cm  
photography

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Alisa Teletović**  
Rođena 14.5.1974.  
u Banja Luci  
Bosna i Hercegovina

**“Life in all of us”**  
2017/18.  
100x70 cm  
kombinovana tehnika

**Alisa Teletović**  
Born on 14.5.1974  
in Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina

**“Life in all of us”**  
2017/18  
100x70 cm  
mixed media



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Almir Mazalović**  
Rođen 28.8.1972.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“A.M.Typographic”**  
2017.  
50x70 cm  
digitalna grafika - print

**Almir Mazalović**  
Born on 28.8.1972  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“A.M.Typographic”**  
2017  
50x70 cm  
digital graphics - print

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Began Turbić**  
Rođen 3.6.1939.  
u Gradačcu  
Bosna i Hercegovina

**“Džemo”**  
2017.  
51x36 cm  
akril

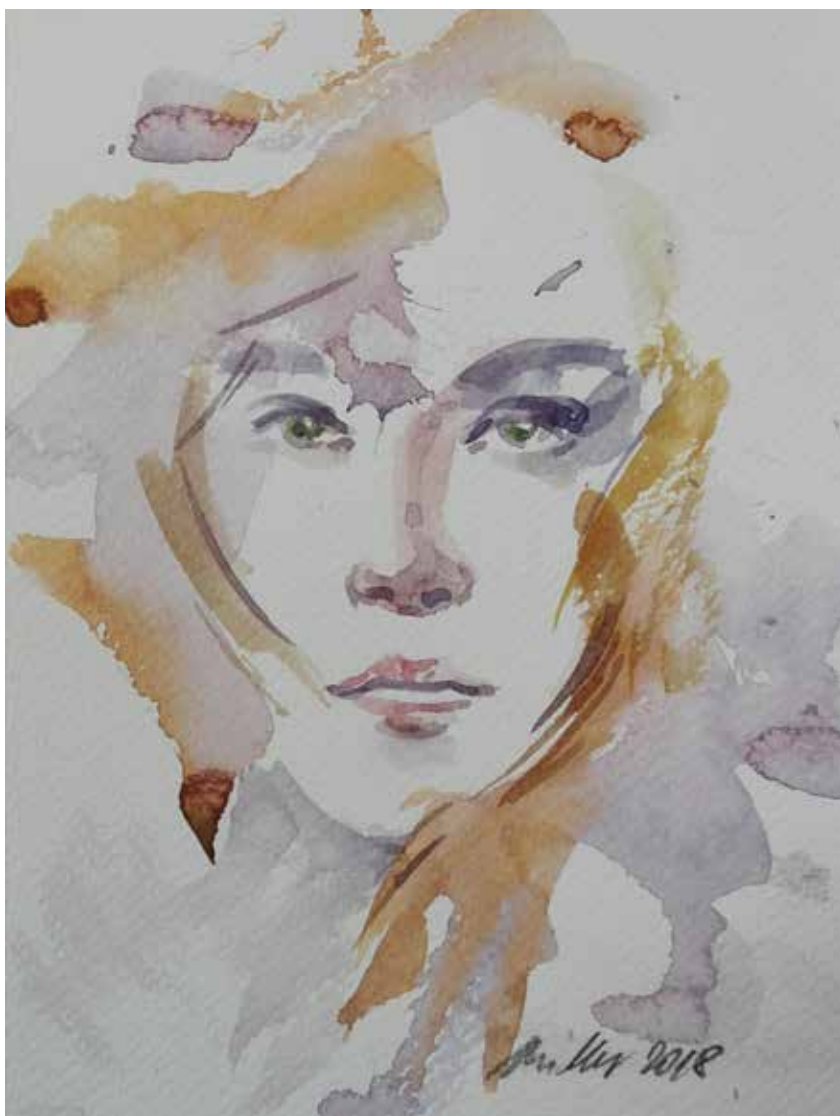
**Began Turbić**  
Born on 3.6.1939  
in Gradačac  
Bosnia and Herzegovina

**“Džemo”**  
2017  
51x36 cm  
acrylic



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA





**Branko Popović Miles**  
Rođen 1.7.1950.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“Portret djevojke IV”**  
2018.  
17,5x13,5 cm  
akvarel

**Branko Popović Miles**  
Born on 1.7.1950  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret djevojke IV”**  
2018  
17,5x13,5 cm  
watercolor

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Davor Pavlić**  
Rođen 29.6.1986.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Rudarima”**  
2016.  
38x20,7 cm  
fotografija

**Davor Pavlić**  
Born on 29.6.1986  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Rudarima”**  
2016  
38x20,7 cm  
photography



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Davor Ružić**  
Rođen 21.1.1974.  
Bosna i Hercegovina

**"San 1"**  
2018.  
21x29,7 cm  
tuš

**Davor Ružić**  
Born on 21.1.1974  
Bosnia and Herzegovina

**"San 1"**  
2018  
21x29,7 cm  
ink



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Dragana Nuić-Vučković**  
Rođena 13.3.1965.  
u Ljubuškom  
Bosna i Hercegovina

**“Bezimeni portret”**  
2018.  
43x35 cm  
kombinovana tehnika

**Dragana Nuić-Vučković**  
Born on 13.3.1965  
in Ljubuški  
Bosnia and Herzegovina

**“Bezimeni portret”**  
2018  
43x35 cm  
mixed media



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Džeko Hodžić**  
Rođen 8.12.1950.  
u Godijevu  
Crna Gora

**“Portreti prijatelja od 1-2”**  
2018.  
12,5x9 cm  
print

**Džeko Hodžić**  
Born on 8.12.1950  
in Godijevo  
Montenegro

**“Portreti prijatelja od 1-2”**  
2018  
12,5x9 cm  
print

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Dženana Pindžo-Mekić**

Rođena 29.1.1987.

u Sarajevu

Bosna i Hercegovina

**"Z."**

2018.

37x26 cm

kombinovana tehnika

**Dženana Pindžo-Mekić**

Born on 29.1.1987

in Sarajevo

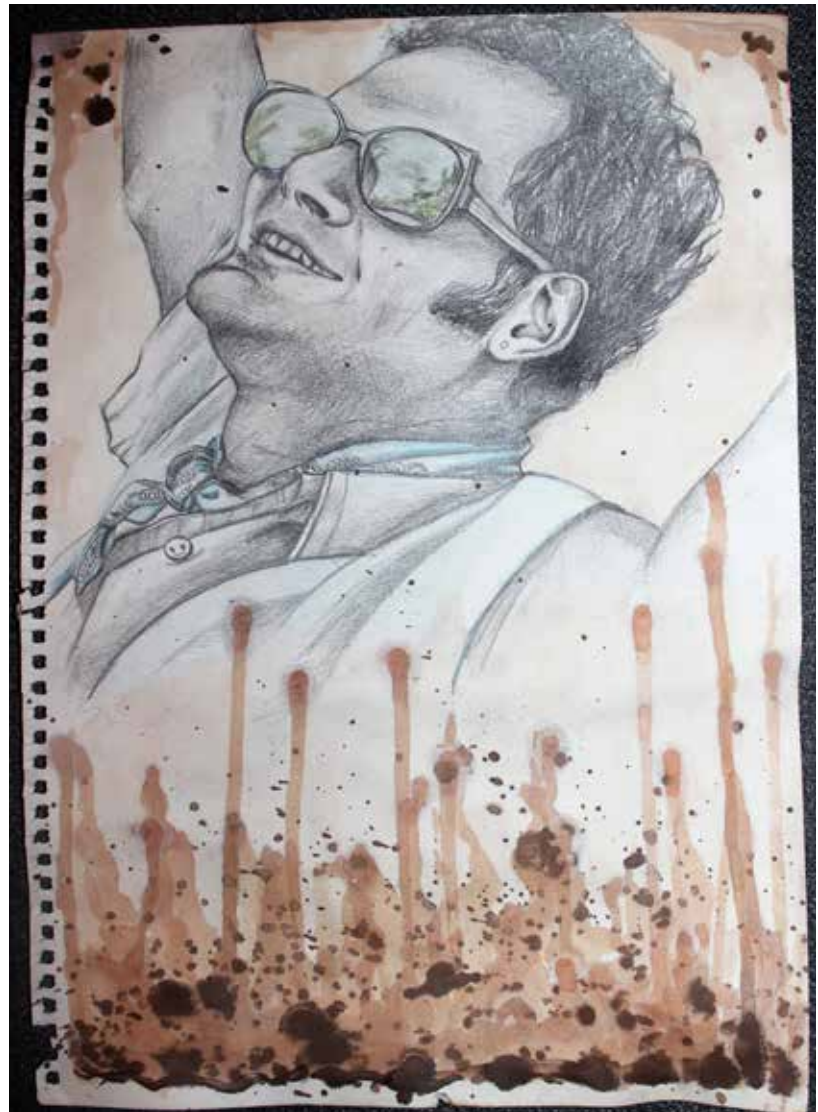
Bosnia and Herzegovina

**"Z."**

2018

37x26 cm

mixed media



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Edin Dervišević**  
Rođen 1961.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Portret LM”**  
2018.  
55x50 cm  
sitotisak

**Edin Dervišević**  
Born in 1961  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret LM”**  
2018  
55x50 cm  
screenprinting

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Ervin Mujabašić**  
Rođen 28.5.1979.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Kiš”**  
2018.  
80x70 cm  
ugljen na papiru

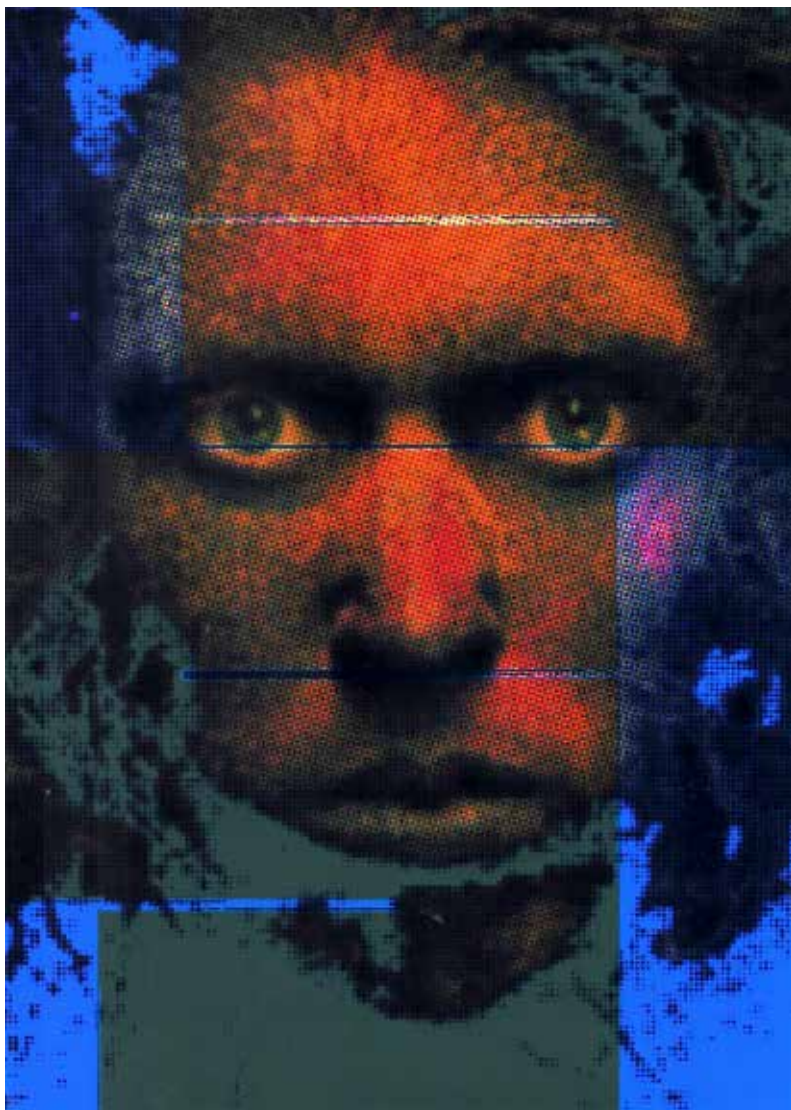
**Ervin Mujabašić**  
Born on 28.5.1979  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Kiš”**  
2018  
80x70 cm  
charcoal on paper



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA





**Husein Šljivo**  
Rođen 2.1.1977.  
u Prozoru  
Bosna i Hercegovina

**“Portret 2”**  
2018.  
70x50 cm  
print

**Husein Šljivo**  
Born on 2.1.1977  
in Prozor  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret 2”**  
2018  
70x50 cm  
print

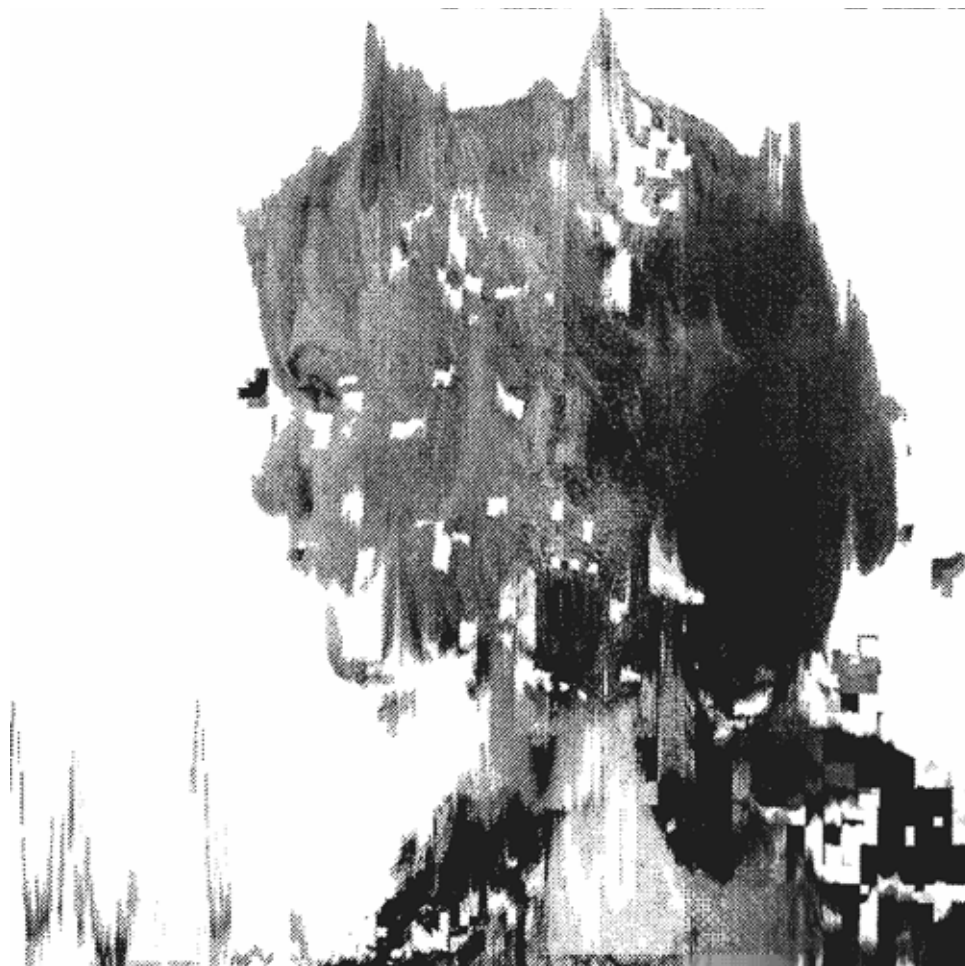
BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Irfan Brković**  
Rođen 29.10.1986.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

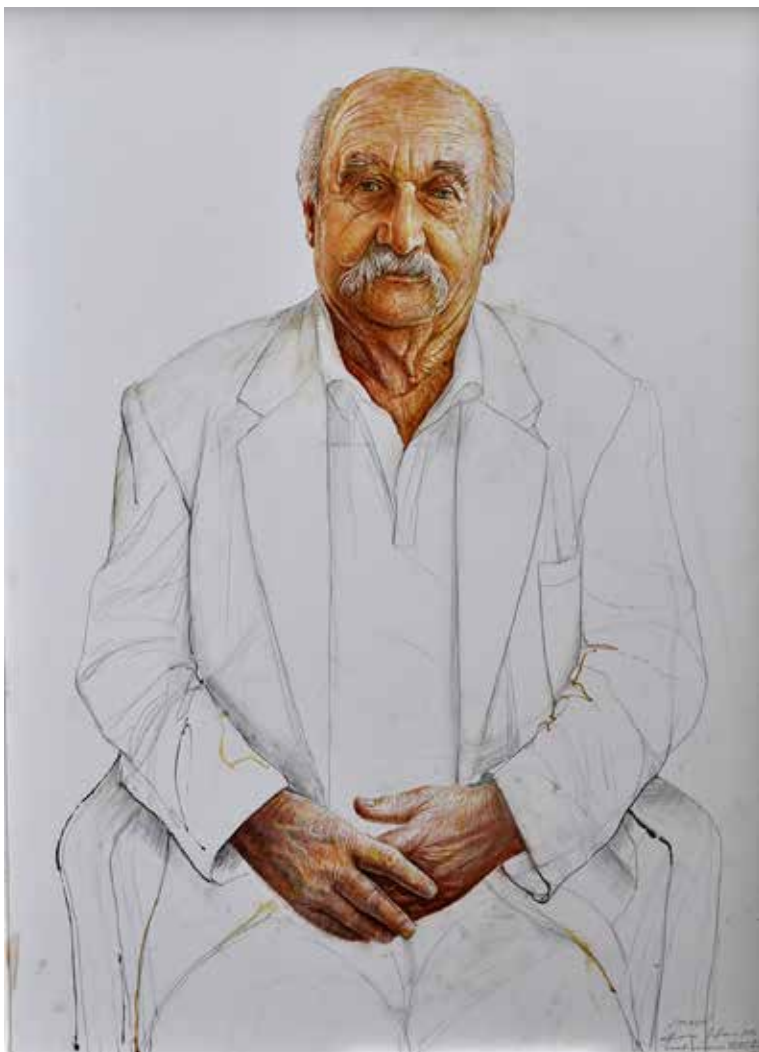
**“Aphex One”**  
2018.  
20x20 cm  
digitalna grafika

**Irfan Brković**  
Born on 29.10.1986  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Aphex One”**  
2018  
20x20 cm  
digital graphic



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Irfan Hozo**  
Rođen 15.12.1957.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“Portret oca - en face”**  
2016.  
88x63 cm  
kombinovana tehnika

**Irfan Hozo**  
Born on 15.12.1957  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret oca - en face”**  
2016  
88x63 cm  
mixed media

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Ismet Hrvanović**  
Rođen 18.4.1937.  
u Skoplju  
Makedonija

**“Portret”**  
2011.  
41x53,5 cm  
crtež olovkom

**Ismet Hrvanović**  
Born on 18.4.1937  
in Skopje  
Macedonia

**“Portret”**  
2011  
41x53,5 cm  
pencil

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Iva Ćuk**  
Rođena 26.5.1997.  
Bosna i Hercegovina

**"Zaborav"**  
2017.  
21x29,7 cm  
suha olovka

**Iva Ćuk**  
Born on 26.5.1997  
Bosnia and Herzegovina

**"Zaborav"**  
2017  
21x29,7 cm  
pencil

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Jure Paponja**  
Rođen 15.10.1993.  
u Metkoviću  
Hrvatska

**“Prošlost, sadašnjost,  
budućnost? Autoportret”**  
2018.  
60x50 cm  
ulje na platnu

**Jure Paponja**  
Born on 15.10.1993  
in Metkovic  
Croatia

**“Prošlost, sadašnjost,  
budućnost? Autoportret”**  
2018  
60x50 cm  
oil on canvas



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Karolina Marušić**  
Rođena 9.1.1965.  
u Mostaru  
Bosna i Hercegovina

**“Portret”**  
2018.  
22x28,5 cm  
kombinovana tehnika

**Karolina Marušić**  
Born on 9.1.1965  
in Mostar  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret”**  
2018  
22x28,5 cm  
mixed media

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Ljiljana Bauer**  
Rođena 1.11.1980.  
u Brčkom  
Bosna i Hercegovina

**“Spite”**  
2018.  
30x45 cm  
fotografija

**Ljiljana Bauer**  
Born on 1.11.1980  
in Brčko  
Bosnia and Herzegovina

**“Spite”**  
2018  
30x45 cm  
photography

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA





**Meliha Trako**  
Rođena 11.9.1986.  
u Foči  
Bosna i Hercegovina

**“When I close my eyes 2”**  
2018.  
27,5x37,5 cm  
ugljen na papiru

**Meliha Trako**  
Born on 11.9.1986  
in Foča  
Bosnia and Herzegovina

**“When I close my eyes 2”**  
2018  
27,5x37,5 cm  
charcoal on paper

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Merima Ibrišimović**

Rođena 16.7.1982.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Ponedjeljak”**

2018.  
6,5x13 cm  
kombinovana tehnika

**Merima Ibrišimović**

Born on 16.7.1982  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Ponedjeljak”**

2018  
6,5x13 cm  
mixed media



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Mersiha Merdžanović**  
Rođena 22.11.1976.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“Ona”**  
2017.  
50x65 cm  
pastel

**Mersiha Merdžanović**  
Born on 22.11.1976  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“Ona”**  
2017  
50x65 cm  
pastel

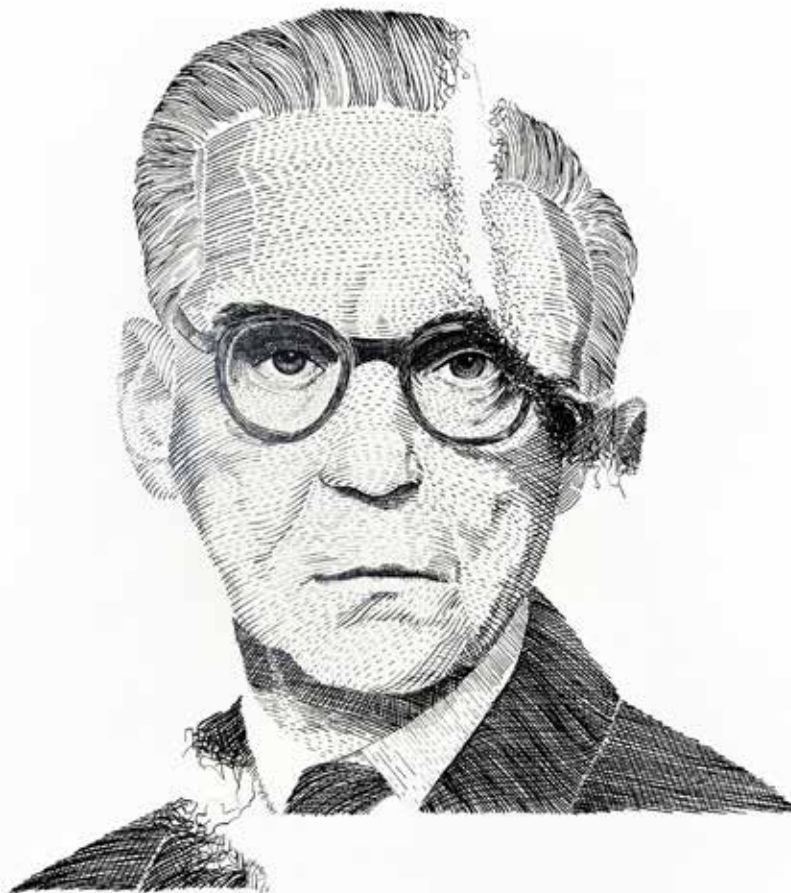
BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Mladen Bundalo**  
Rođen 22.6.1986.  
u Prijedoru  
Bosna i Hercegovina

**“Posljednja tri portreta dinara  
sa zajedničkim grbom - Andrić”**  
2018.  
58x42 cm  
tuš

**Mladen Bundalo**  
Born on 22.6.1986  
in Prijedor  
Bosnia and Herzegovina

**“Posljednja tri portreta dinara  
sa zajedničkim grbom - Andrić”**  
2018  
58x42 cm  
ink



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Nelisa Baždar**  
Rođena 2.2.1986.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“Kravavo sunce”**  
2016.  
45x32 cm  
kombinovana tehnika

**Nelisa Baždar**  
Born on 2.2.1986  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“Kravavo sunce”**  
2016  
45x32 cm  
mixed media

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Nermin Omerović**  
Rođen 1.12.1977.  
Bosna i Hercegovina

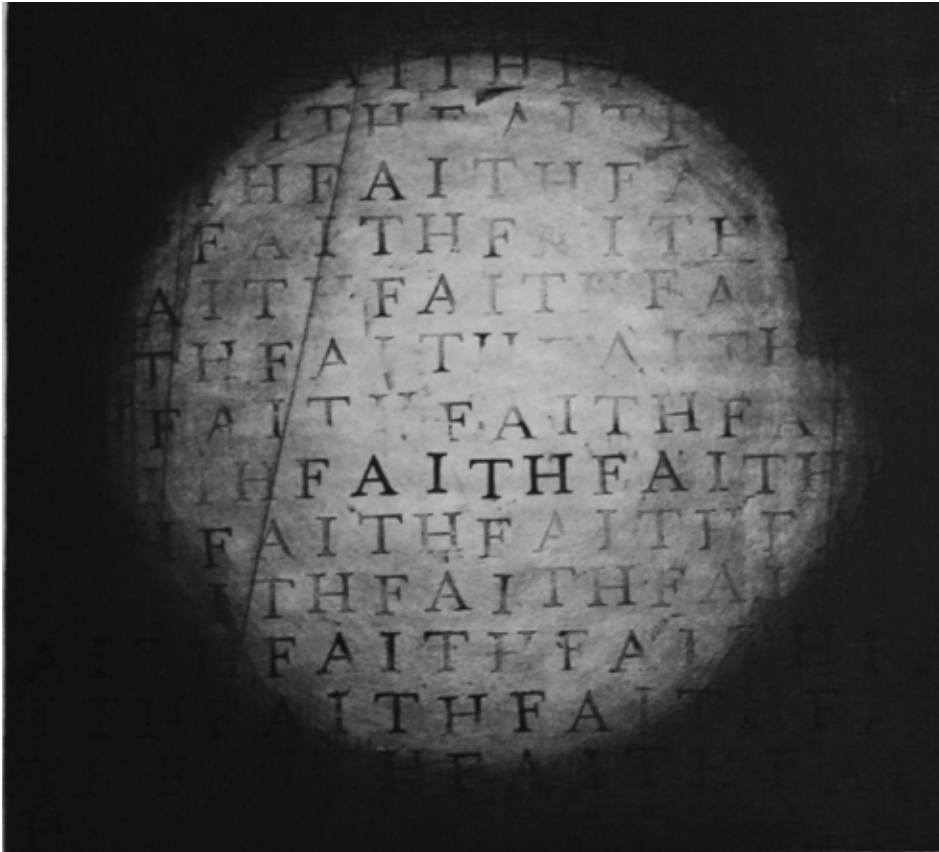
**“Portret”**  
2018.  
30x42 cm  
tuš

**Nermin Omerović**  
Born on 1.12.1977  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret”**  
2018  
30x42 cm  
ink



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Renata Papišta**  
Rođena 4.5.1981.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“Faith”**  
2018.  
33x70 cm  
kombinovana tehnika

**Renata Papišta**  
Born on 4.5.1981  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“Faith”**  
2018  
33x70 cm  
mixed media

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Samija Mašić**  
Rođena 18.3.1969.  
Bosna i Hercegovina

**“Manda”**  
2017.  
32x50 cm  
ulje na drvetu

**Samija Mašić**  
Born on 18.3.1969  
Bosnia and Herzegovina

**“Manda”**  
2017  
32x50 cm  
oil on wood



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA





**Savka Krčmar**  
Rođena 24.10.1947.  
u Ohridu  
Makedonija

**“Lice za javnu upotrebu”**  
2017.  
32,7x47,5 cm  
tuš

**Savka Krčmar**  
Born on 24.10.1947  
in Ohrid  
Macedonia

**“Lice za javnu upotrebu”**  
2017  
32,7x47,5 cm  
ink

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Slađana Matić Trstenjak**

Rođena 29.7.1985.  
u Doboju  
Bosna i Hercegovina

**“Autoportret”**

2018.  
28,5x16 cm  
kombinovana tehnika

**Slađana Matić Trstenjak**

Born on 29.7.1985  
in Doboju  
Bosnia and Herzegovina

**“Autoportret”**

2018  
28,5x16 cm  
mixed media



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Svetislav Cvetković**  
Rođen 20.7.1980.  
u Livnu  
Bosna i Hercegovina

**“Bez naziva”**  
2018.  
29,7x42 cm  
digitalna fotografija

**Svetislav Cvetković**  
Born on 20.7.1980  
in Livno  
Bosnia and Herzegovina

**“Bez naziva”**  
2018  
29,7x42 cm  
digital photography

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Zdravko Novak**  
Rođen u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Bato”**  
2017.  
34x27 cm  
pastel

**Zdravko Novak**  
Born in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Bato”**  
2017  
34x27 cm  
pastel



BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Zoran Kovačević**  
Rođen 11.5.1957.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Portret renesansa”**  
2018.  
52x45 cm  
kombinovana tehnika

**Zoran Kovačević**  
Born on 11.5.1957  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Portret renesansa”**  
2018  
52x45 cm  
mixed media

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Željko Filipović**  
Rođen 9.4.1948.  
u Banja Luci  
Bosna i Hercegovina

**“Hana”**  
2018.  
50x70cm  
akvarel

**Željko Filipović**  
Born 9.4.1948  
in Banja Luka  
Bosnia and Herzegovina

**“Hana”**  
2018  
50x70cm  
watercolor

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA



**Rafael Frattini**  
Rođen 17.5.1975.  
u Sao Paulu  
Brazil

**“Live model”**  
2017.  
70x25 cm  
tuš

**Rafael Frattini**  
Born on 17.5.1975  
in Sao Paolo  
Brazil

**“Live model”**  
2017  
70x25 cm  
ink

BRAZIL / BRAZIL

**Laura Dimitrova** "Matriarchs"  
Rođena 12.1.1958. 2018.  
u Sofiji 30x30 cm  
Bugarska kombinovana tehnika

**Laura Dimitrova** "Matriarchs"  
Born on 12.1.1958 2018  
in Sofia 30x30 cm  
Bulgaria mixed media



BUGARSKA / BULGARIA





**Angelina Đoković Janjušević**  
Rođena 20.11.1963.  
Crna Gora

**“Portret - Sloba”**  
2018.  
42x30 cm  
ulje i olovka na papiru

**Angelina Đoković Janjušević**  
Born on 20.11.1963  
Montenegro

**“Portret - Sloba”**  
2018  
42x30 cm  
oil and pencil on paper

CRNA GORA / MONTENEGRO

**Milica Lakićević**  
Rođena 10.8.1993.  
u Cetinju  
Crna Gora

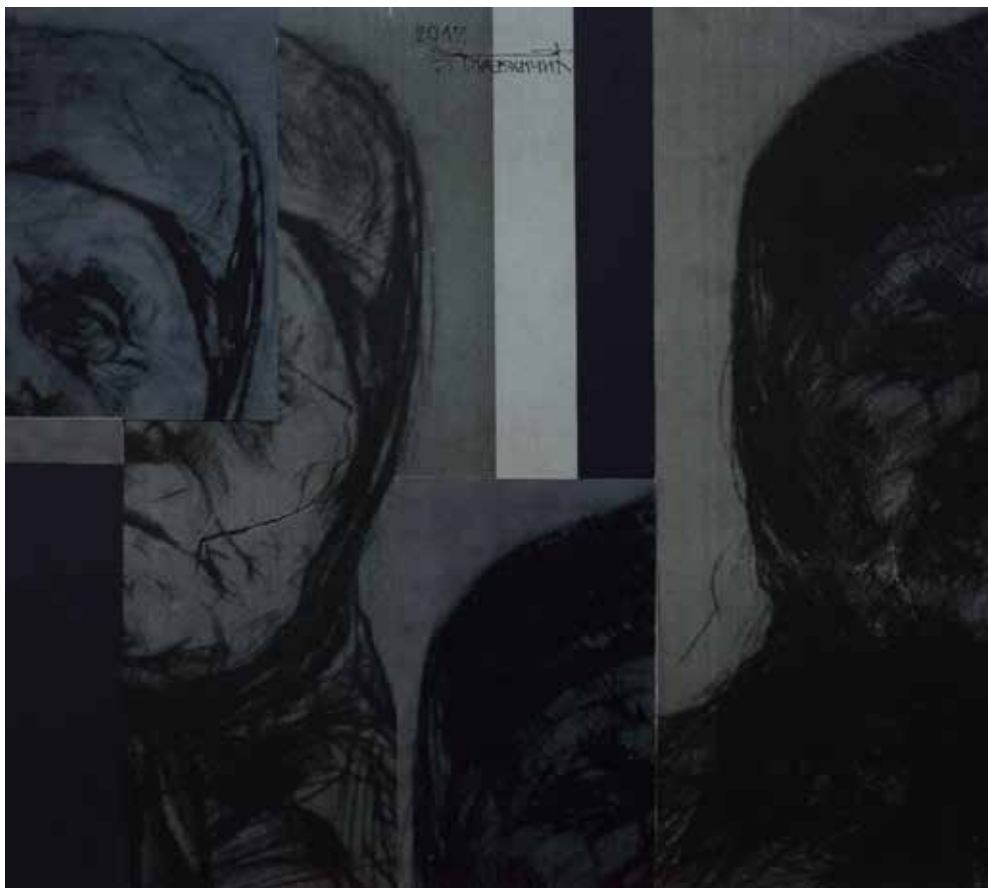
**“Portret”**  
2016.  
30x37 cm  
kombinovana tehnika

**Milica Lakićević**  
Born on 10.8.1993  
in Cetinje  
Montenegro

**“Portret”**  
2016  
30x37 cm  
mixed media



CRNA GORA / MONTENEGRO



**Zvonko Pavličić**  
Rođen 2.3.1960.  
Crna Gora

**“Fragmenti prošlosti”**  
2017.  
32x32 cm  
kombinovana tehnika

**Zvonko Pavličić**  
Born on 2.3.1960  
Montenegro

**“Fragmenti prošlosti”**  
2017  
32x32 cm  
mixed media

CRNA GORA / MONTENEGRO

**Lukas Bradacek**  
Rođen 18.04.1964.  
u Pragu  
Češka Republika

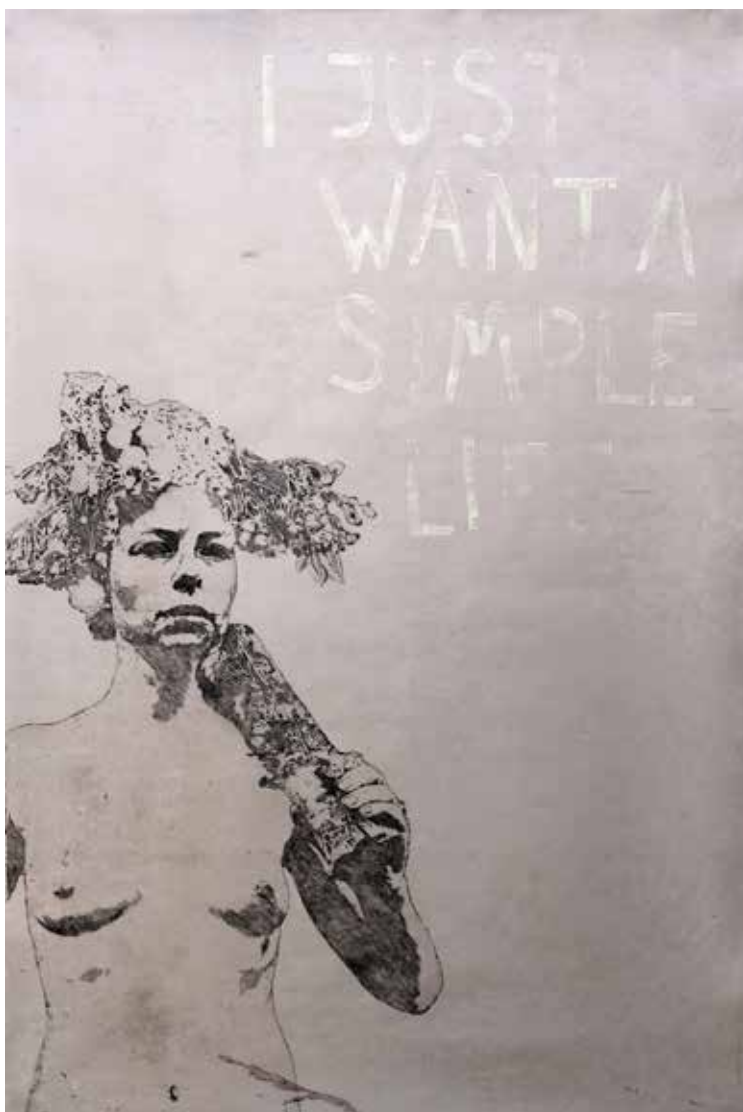
**“Director” drawing of portrait  
when I’m in a hurry”**  
2018.  
80x60 cm  
pastel na papiru

**Lukas Bradacek**  
Born on 18.04.1964  
in Prague  
Czech Republic

**“Director” drawing of portrait  
when I’m in a hurry”**  
2018  
80x60 cm  
pastel on paper



ČEŠKA REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC



**Anne Louise Blicher**  
Rođena 13.9.1979.  
Danska

**“Natural Fashion - Explorer Number 1”**  
2017.  
100x80 cm  
kombinovana tehnika

**Anne Louise Blicher**  
Born on 13.9.1979  
Denmark

**“Natural Fashion - Explorer Number 1”**  
2017  
100x80 cm  
mixed media

DANSKA / DENMARK

**Canuto Kallan**  
Rodēn 16.12.1960.  
u Kopenhagenu  
Danska

**“Bengali Untitled”**  
2018.  
50x35 cm  
print

**Canuto Kallan**  
Born on 16.12.1960  
in Copenhagen  
Denmark

**“Bengali Untitled”**  
2018  
50x35 cm  
print



DANSKA / DENMARK



**Søren Kastalje**  
Rođen 30.1.1966.  
u Kopenhagenu  
Danska

**“Private View I”**  
2018.  
30x30 cm  
linorez

**Søren Kastalje**  
Born on 30.1.1966  
in Copenhagen  
Denmark

**“Private View I”**  
2018  
30x30 cm  
linocut

DANSKA / DENMARK



**Ahmed El Shaer**  
Rođen 10.2.1981.  
u Kairu  
Egipat

**“Crossover (the Scene)”**  
2017  
7 min 21 sec  
video art

**Ahmed El Shaer**  
Born on 10.2.1981  
in Cairo  
Egypt

**“Crossover (the Scene)”**  
2017  
7 min 21 sec  
video art

EGIPAT / EGYPT





**Mohamed Ibrahim Elmasry**  
Rođen 9.12.1978.  
u Kairu  
Egipat

**“3 People in India”**  
2018.  
100x70 cm  
fotografija

**Mohamed Ibrahim Elmasry**  
Born on 9.12.1978  
in Cairo  
Egypt

**“3 People in India”**  
2018  
100x70 cm  
photography

EGIPAT / EGYPT

**Eija Piironen**  
Rođena 1966.  
u Helsinkiju  
Finska

**“Van Gogh”**  
2018.  
40x30 cm  
drvorez i kolaž na platnu

**Eija Piironen**  
Born in 1966  
in Helsinki  
Finland

**“Van Gogh”**  
2018  
40x30 cm  
woodcut and collage on canvas



FINSKA / FINLAND



**Leena Golnik**  
Rođena 1946.  
u Helsinkiju  
Finska

**“Doubtful love”**  
2017.  
26,5x18 cm  
digitalni print

**Leena Golnik**  
Born in 1946  
in Helsinki  
Finland

**“Doubtful love”**  
2017  
26,5x18 cm  
digital print

FINSKA / FINLAND

**Eric Bevernage**  
Rođen 11.1.1988.  
Francuska

**“Les Clowns”**  
2018.  
30x40 cm  
tuš i hemijska olovka

**Eric Bevernage**  
Born on 11.1.1988  
France

**“Lex Clowns”**  
2018  
40x30 cm  
ink and ballpoint



FRANCUSKA / FRANCE



**Julien Mélique**  
Rođen 5.3.1979.  
u Amiensu  
Francuska

**“Simon“**  
2016.  
60x80 cm  
drvorez

**Julien Mélique**  
Born on 5.3.1979  
in Amiens  
France

**“Simon“**  
2016  
60x80 cm  
woodcut

FRANCUSKA / FRANCE

**Lascurettes Chantal**  
Rođena 15.9.1957.  
u Eaux-Bonnesu  
Francuska

**“Autoportrait“**  
2018.  
21x29,7 cm  
flomaster

**Lascurettes Chantal**  
Born on 15.9.1957  
in Eaux-Bonnes  
France

**“Autoportrait“**  
2018  
21x29,7 cm  
marker pen



FRANCUSKA / FRANCE



**Pouchous Jean-Bernard**  
Rođen 2.5.1949.  
u Renu  
Francuska

**“Big data et pro ana“**  
2016.  
100x80 cm  
akril na platnu

**Pouchous Jean-Bernard**  
Born on 2.5.1949  
in Rennes  
France

**“Big data et pro ana“**  
2016  
100x80 cm  
acrylic on canvas

FRANCUSKA / FRANCE

**Romarc Chachay**  
Rođen 22.3.1976.  
u Nansiju  
Francuska

**“Perette (at the market)”**  
2016.  
63x48 cm  
ulje na papiru

**Romarc Chachay**  
Born on 22.3.1976  
in Nancy  
France

**“Perette (at the market)”**  
2016  
63x48 cm  
oil on a paper



FRANCUSKA / FRANCE





**Thérèse Boucraut**  
Rođena u Parizu  
Francuska

**“Elle I”**  
2015.  
65x50 cm  
akvatinta od bitumena

**Thérèse Boucraut**  
Born in Paris  
France

**“Elle I”**  
2015  
65x50 cm  
bitumen aquatint

FRANCUSKA / FRANCE

**Despoina Gamvroudi**

Rođena 8.1.1975.

u Atini

Grčka

**“Revolution“**

2017.

23x17 cm

pastel na papiru

**Despoina Gamvroudi**

Born on 8.1.1975

in Athens

Greece

**“Revolution“**

2017

23x17 cm

pastels on paper



GRČKA / GREECE



**Dimitra Koula**  
Rođena 26.2.1967.  
Grčka

**“Profile (Figure no.7)”**  
2018.  
30x30 cm  
ulje na platnu

**Dimitra Koula**  
Born on 26.2.1967  
Greece

**“Profile (Figure no.7)”**  
2018  
30x30 cm  
oil on canvas

GRČKA / GREECE

**Dimitrios Bokeas**  
Rođen 22.1.1989.  
u Atini  
Grčka

**“The silence of the grandmother“**  
2013.  
40x29,7 cm  
fotografija

**Dimitrios Bokeas**  
Born on 22.1.1989  
in Athens  
Greece

**“The silence of the grandmother“**  
2013  
40x29,7 cm  
photography



GRČKA / GREECE



**George Androustos**

Rođen 30.10.1976.

u Atini

Grčka

**“Untitled“**

2017.

70x50 cm

ugljen na papiru

**George Androustos**

Born on 30.10.1976

in Athens

Greece

**“Untitled“**

2017

70x50 cm

charcoal on paper

GRČKA / GREECE



**Gerasimos (Makis) Kyriakopoulos**  
Rođen 24.9.1975.  
Grčka

**“Innernet-01”**  
2017.  
100x55 cm  
digitalna grafika

**Gerasimos (Makis) Kyriakopoulos**  
Born on 24.9.1975  
Greece

**“Innernet-01”**  
2017  
100x55 cm  
digital graphic

GRČKA / GREECE



**Gerasimos Thomas**  
Rođen 10.3.1978.  
u Karditsi  
Grčka

**“Network Memory”**  
2018.  
50x70 cm  
tuš na papiru

**Gerasimos Thomas**  
Born on 10.3.1978  
in Karditsa  
Greece

**“Network Memory”**  
2018  
50x70 cm  
ink on paper

GRČKA / GREECE



**Ioulia Ladogianni**  
Rođena 13.1.1973.  
u Atini  
Grčka

**“22 stops”**  
2017.  
30x40cm  
digitalni print

**Ioulia Ladogianni**  
Born on 13.1.1973  
in Athens  
Greece

**“22 stops”**  
2017  
30x40cm  
digital print

GRČKA / GREECE





**Leonidas Dimakopoulos**  
Rođen 24.11.1965.  
u Atini  
Grčka

**“Maria 1“**  
2018.  
70x50 cm  
fotografija

**Leonidas Dimakopoulos**  
Born on 24.11.1965  
in Athens  
Greece

**“Maria 1“**  
2018  
70x50 cm  
photography

GRČKA / GREECE

**Lia Eleftheriadi**  
Rođena 30.10.1960.  
u Tbilisiju  
Gruzija

**“Maria“**  
2016.  
25x35 cm  
ulje na kartonu

**Lia Eleftheriadi**  
Born on 30.10.1960  
in Tbilisi  
Georgia

**“Maria“**  
2016  
25x35 cm  
oil on cardboard



GRČKA / GREECE



**Lito Valiatza**  
Rođen 12.7.1975.  
u Gracu  
Austrija

**“The watcher“**  
2017.  
28,5x20 cm  
linorez

**Lito Valiatza**  
Born on 12.7.1975  
in Graz  
Austria

**“The watcher“**  
2017  
28,5x20 cm  
linocut

GRČKA / GREECE

**Mariva Zacharof**  
Rođena 25.2.1975.  
u Atini  
Grčka

**“Princess“**  
2017.  
60x80 cm  
fotografija

**Mariva Zacharof**  
Born on 25.2.1975  
in Athens  
Greece

**“Princess“**  
2017  
60x80 cm  
photography



GRČKA / GREECE



**Panagiotis Papadopoulos**

Rođen 3.10.1981.

u Patri

Grčka

**“Untitled“**

2018.

85x50 cm

crtež hemijskom

**Panagiotis Papadopoulos**

Born on 3.10.1981

in Patra

Greece

**“Untitled“**

2018

85x50 cm

ballpoint pen drawing

GRČKA / GREECE

**Stamatios Kefalos**  
Rođen 8.10.1954.  
u Atini  
Grčka

**“Enigmatic harmony“**  
2018.  
85x70 cm  
digital art

**Stamatios Kefalos**  
Born on 8.10.1954  
in Athens  
Greece

**“Enigmatic harmony“**  
2018  
85x70 cm  
digital art



GRČKA / GREECE



**Stella Antoniadou**  
Rođena 20.11.1989.  
u Atini  
Grčka

**“The stranger“**  
2017.  
29,7x20,5 cm  
olovka na papiru

**Stella Antoniadou**  
Born on 20.11.1989  
in Athens  
Greece

**“The stranger“**  
2017  
29,7x20,5 cm  
pencil on paper

GRČKA / GREECE

**Tano Athanasios Papadopoulos**

Rođen 10.5.1978.

u Kavali

Grčka

**“I remember him“**

2018.

29,5x42 cm

sephia kreon i ugljen

**Tano Athanasios Papadopoulos**

Born on 10.5.1978

in Kavala

Greece

**“I remember him“**

2018

29,5x42 cm

sephia crayons and charcoal



GRČKA / GREECE





**Vasileios Leventis**  
Rođen 1954.  
Grčka

**“Masks”**  
2017.  
45x60 cm  
digital art

**Vasileios Leventis**  
Born in 1954  
Greece

**“Masks”**  
2017  
45x60 cm  
digital art

GRČKA / GREECE

**Vasileios Tsioutsias**  
Rođen u Lamiji  
Grčka

**“Untitled“**  
2018.  
70x70 cm  
kombinovana tehnika

**Vasileios Tsioutsias**  
Born in Lamia  
Greece

**“Untitled“**  
2018  
70x70 cm  
mixed media



GRČKA / GREECE



**Ana Sladetić**  
Rođena 4.9.1985.  
u Vukovaru  
Hrvatska

**“Ana II“**  
2016.  
21x15 cm  
suhi pastel

**Ana Sladetić**  
Born on 4.9.1985  
in Vukovar  
Croatia

**“Ana II“**  
2016  
21x15 cm  
dry pastel

HRVATSKA / CROATIA



**Dajana Karas**  
Rođena 6.5.1990.  
Hrvatska

**“Portrait decay”**  
2018.  
28,5x20,9 cm  
rapidograf

**Dajana Karas**  
Born on 6.5.1990  
Croatia

**“Portrait decay”**  
2018  
28,5x20,9 cm  
rapidograph

HRVATSKA / CROATIA



**i.j. piNO (Josip Ivančić)**  
Rođen 6.11.1951.  
Hrvatska

**“bez-Dom-mi”**  
2014.  
2 min 57 sec  
video art

**i.j. piNO (Josip Ivančić)**  
Born on 6.11.1951  
Croatia

**“bez-Dom-mi”**  
2014  
2 min 57 sec  
video art

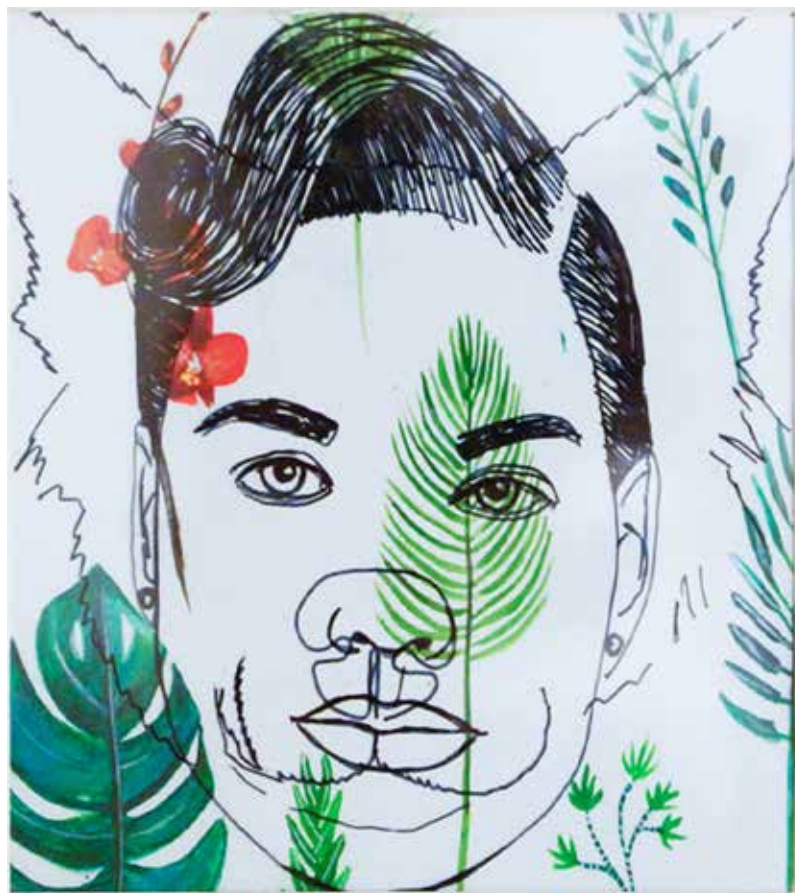
HRVATSKA / CROATIA

**Ivana Mrčela**  
Rođena 30.8.1984.  
u Čakovcu  
Hrvatska

**“Animalno 01“**  
2017.  
50x50 cm  
tuš, akril

**Ivana Mrčela**  
Born on 30.8.1984  
in Čakovec  
Croatia

**“Animalno 01“**  
2017  
50x50 cm  
ink, acrylic



HRVATSKA / CROATIA



**Jelena Martinović**  
Rođena 15.12.1981.  
u Varaždinu  
Hrvatska

**“Portret starice“**  
2017.  
88x63 cm  
ugljen na papiru

**Jelena Martinović**  
Born on 15.12.1981  
in Varaždin  
Croatia

**“Portret starice“**  
2017  
88x63 cm  
charcoal on paper

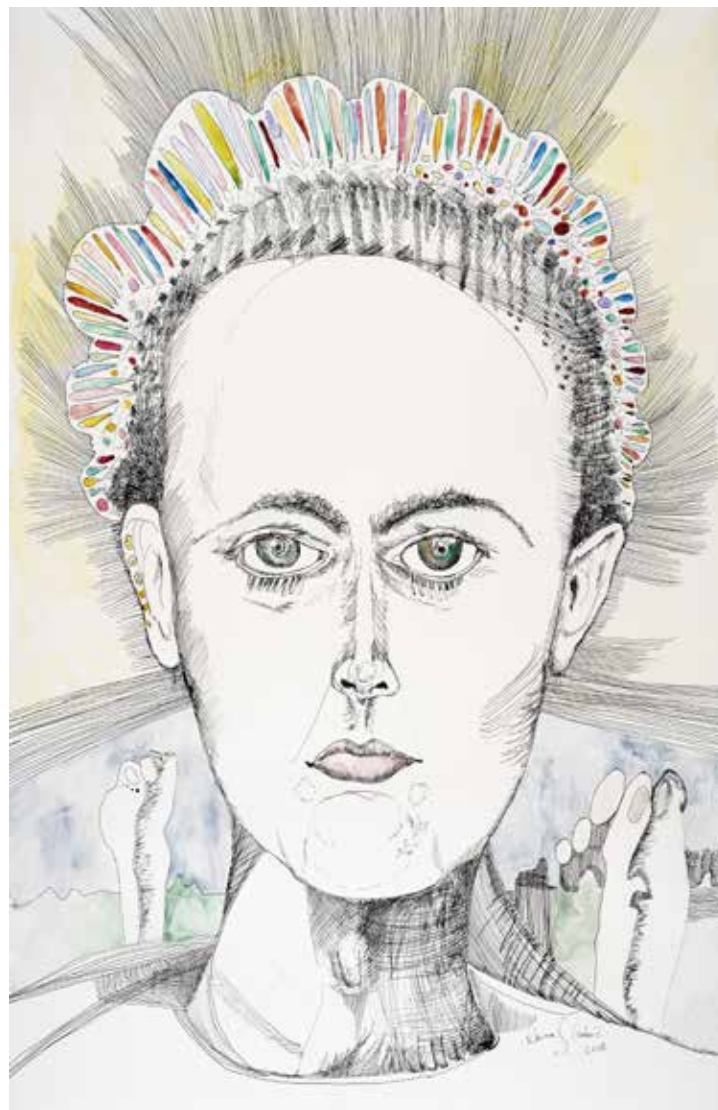
HRVATSKA / CROATIA

**Karina Sladović**  
Rođena 17.4.1965.  
Hrvatska

**“Crtež 1“**  
2018.  
100x70 cm  
tuš, akvarel

**Karina Sladović**  
Born on 17.4.1965  
Croatia

**“Crtež 1“**  
2018.  
100x70 cm  
ink, watercolor



HRVATSKA / CROATIA





**Kristina Čavar**  
Rođena 1.3.1985.  
u Doboju  
Bosna i Hercegovina

**“Kozmičko lice I.”**  
2018.  
21x29,7 cm  
kombinovana tehnika

**Kristina Čavar**  
Born on 1.3.1985  
in Doboj  
Bosnia and Herzegovina

**“Kozmičko lice I.”**  
2018  
21x29,7 cm  
mixed media

HRVATSKA / CROATIA

**Marina Ćorić** "Face drawing"  
Rođena 29.3.1987. 2016.  
u Zadru 0 min 58 sec  
Hrvatska video art

**Marina Ćorić** "Face drawing"  
Born on 29.3.1987 2016  
in Zadar 0 min 58 sec  
Croatia video art



HRVATSKA / CROATIA



**Mirela Blažević** "Disociranje II"  
Rođena 13.10.1993. 2016.  
u Vinkovcima 84x57 cm  
Hrvatska kombinovana tehnika

**Mirela Blažević** "Disociranje II"  
Born on 13.10.1993 2016  
in Vinkovci 84x57 cm  
Croatia mixed media

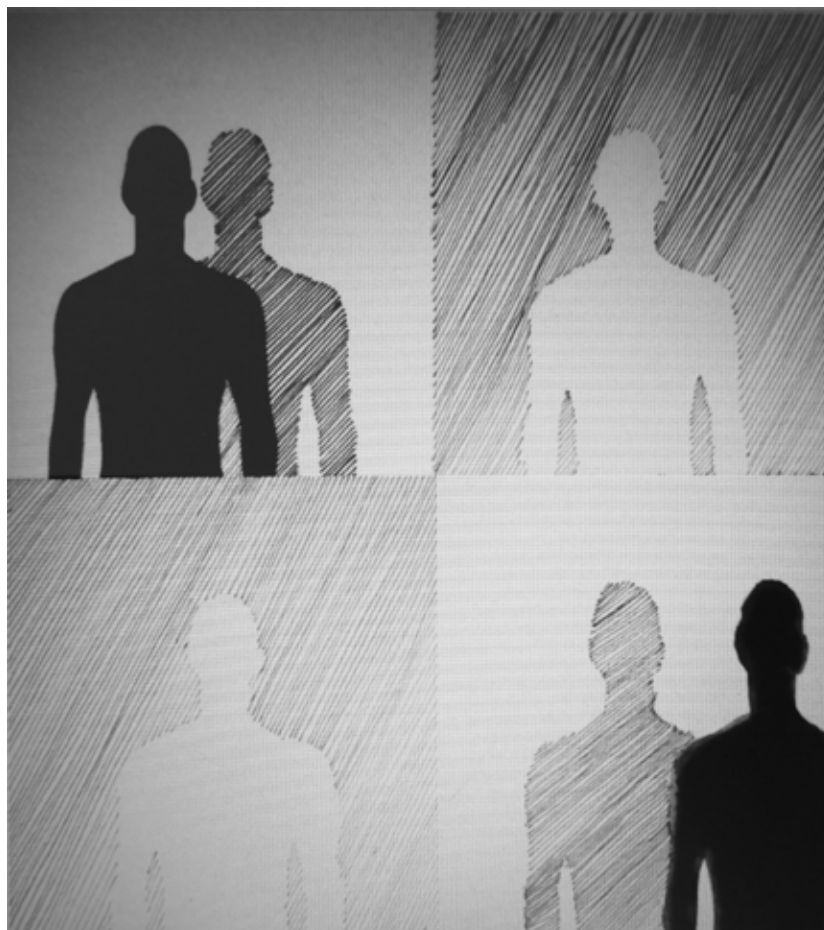
HRVATSKA / CROATIA

**Silva Radić**  
Rođena 4.11.1975.  
u Makarskoj  
Hrvatska

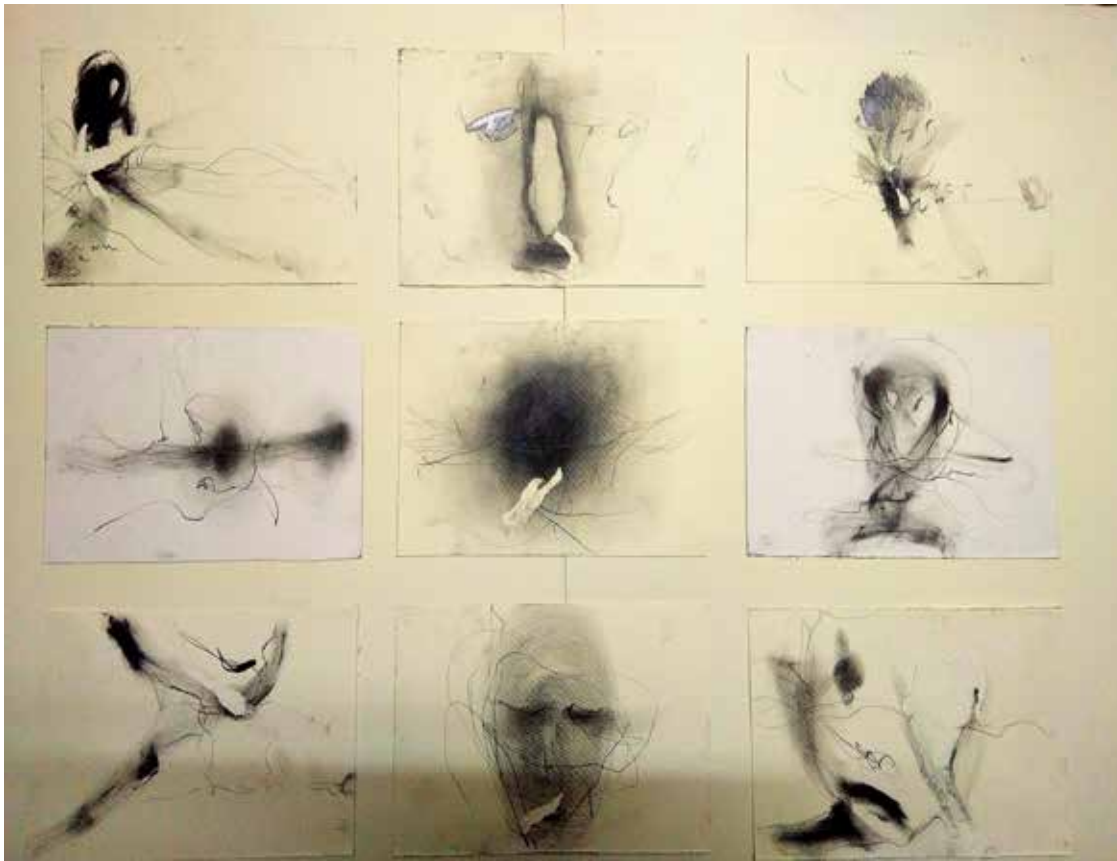
**“Čovjek u centru svijeta (detalj)”**  
2017.  
30x30 cm  
kombinovana tehnika

**Silva Radić**  
Born on 4.11.1975  
in Makarska  
Croatia

**“Čovjek u centru svijeta (detalj)”**  
2017  
30x30cm  
mixed media



HRVATSKA / CROATIA



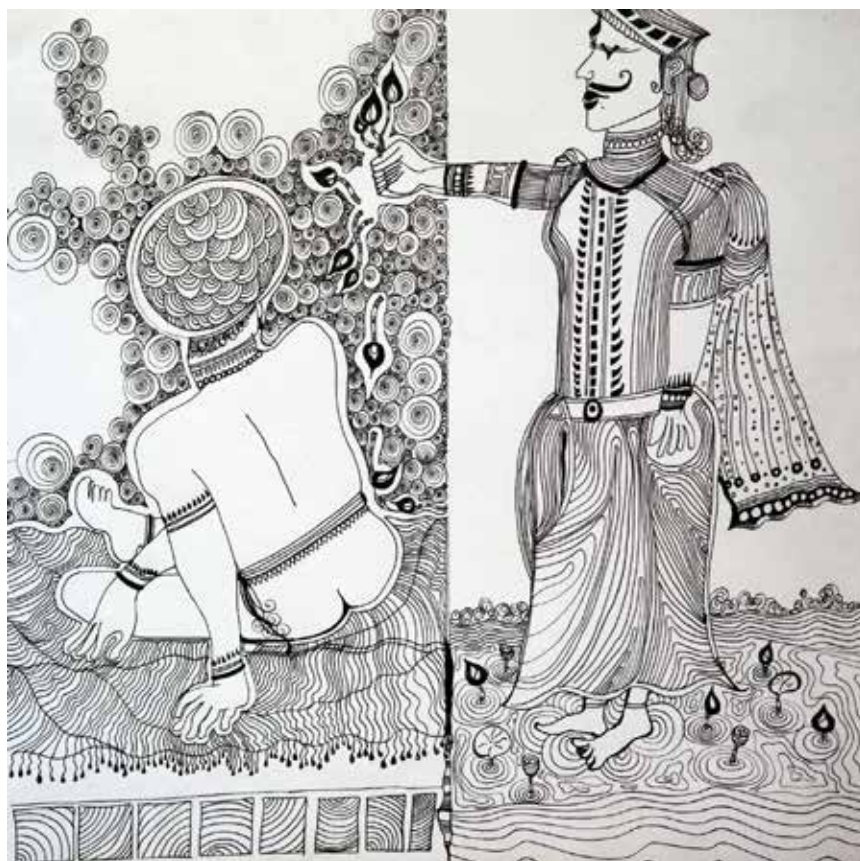
**Ankur Kumar**  
 Rođen 13.3.1989.  
 u Nju Delhiju  
 Indija

**“Virgin with flower”**  
 2018.  
 91x59,9 cm  
 olovka na papiru

**Ankur Kumar**  
 Born on 13.3.1989  
 in New Delhi  
 India

**“Virgin with flower”**  
 2018  
 91x59,9 cm  
 pencil on paper

INDIJA / INDIA



**Santanu Dutta**  
Rođen 5.1.1982.  
u Burdwanu  
Indija

**“A (Big) Short Story, II”**  
2017.  
27,5x24,5 cm  
crtež

**Santanu Dutta**  
Born on 5.1.1982  
in Burdwan  
India

**“A (Big) Short Story, II”**  
2017  
27,5x24,5 cm  
drawing

INDIJA / INDIA



**Mehrdad Khataei**  
Rođen 1976.  
u Tabrizu  
Iran

**“Doom #4”**  
2017.  
50x35 cm  
kombinovana tehnika

**Mehrdad Khataei**  
Born on 1976  
in Tabriz  
Iran

**“Doom #4”**  
2017  
50x35 cm  
mixed media

IRAN / IRAN

**Thórdur Hall**  
Rođen 8.10.1949.  
u Reykjavíku  
Island

**“A woman“**  
2018.  
50x40 cm  
crtež

**Thórdur Hall**  
Born on 8.10.1949  
in Reykjavik  
Iceland

**“A woman“**  
2018  
50x40 cm  
drawing



ISLAND / ICELAND





**Daniela Savini**  
Rođena 1975.  
u Teramu  
Italija

**“In ospedale (In the hospital)”**  
2018.  
40x40 cm  
ulje na platnu

**Daniela Savini**  
Born in 1975  
in Teramo  
Italy

**“In ospedale (In the hospital)”**  
2018  
40x40 cm  
oil on canvas

ITALIJA / ITALY

**Elena Greggio**  
Rođena 26.12.1973.  
u Padovi  
Italija

**“Marco“**  
2018.  
48x58 cm  
grafika

**Elena Greggio**  
Born on 26.12.1973  
in Padova  
Italy

**“Marco“**  
2018  
48x58 cm  
graphic



ITALIJA / ITALY



**Malgorzata Chomicz**  
Rođena 6.8.1970.  
u Olsztinu  
Poljska

**“Homo Patiens (I)”**  
2016.  
49x33,5 cm  
akvatinta, suha igla

**Malgorzata Chomicz**  
Born on 6.8.1970  
in Olsztyn  
Poland

**“Homo Patiens (I)”**  
2016  
49x33,5 cm  
aquatint, dry point

ITALIJA / ITALY



**David Maes**  
Rođen 13.10.1956.  
Kanada

**“Plamena”**  
2016.  
54,5x64 cm  
suha igla

**David Maes**  
Born on 13.10.1956  
Canada

**“Plamena”**  
2016  
54,5x64 cm  
dry point

KANADA / CANADA



**Loizos Sergiou**  
Rođen 1.8.1951.  
u Ajia Napi  
Kipar

**“Conversation 4”**  
2018.  
32x42 cm  
crtež u boji na platnu

**Loizos Sergiou**  
Born on 1.8.1951  
in Ayia Napa  
Cyprus

**“Conversation 4”**  
2018  
32x42 cm  
colored drawing on canvas

KIPAR / CYPRUS

**Žygimantas Augustinas**  
Rođen 1973.  
u Vilnusu  
Litvanija

**“Edmund (#1, #2, #3, #4)“**  
2016.  
100x65 cm (x4)  
ugljen



**Žygimantas Augustinas**  
Born on 1973  
in Vilnius  
Lithuania

**“Edmund (#1, #2, #3, #4)“**  
2016  
100x65 cm (x4)  
charcoal



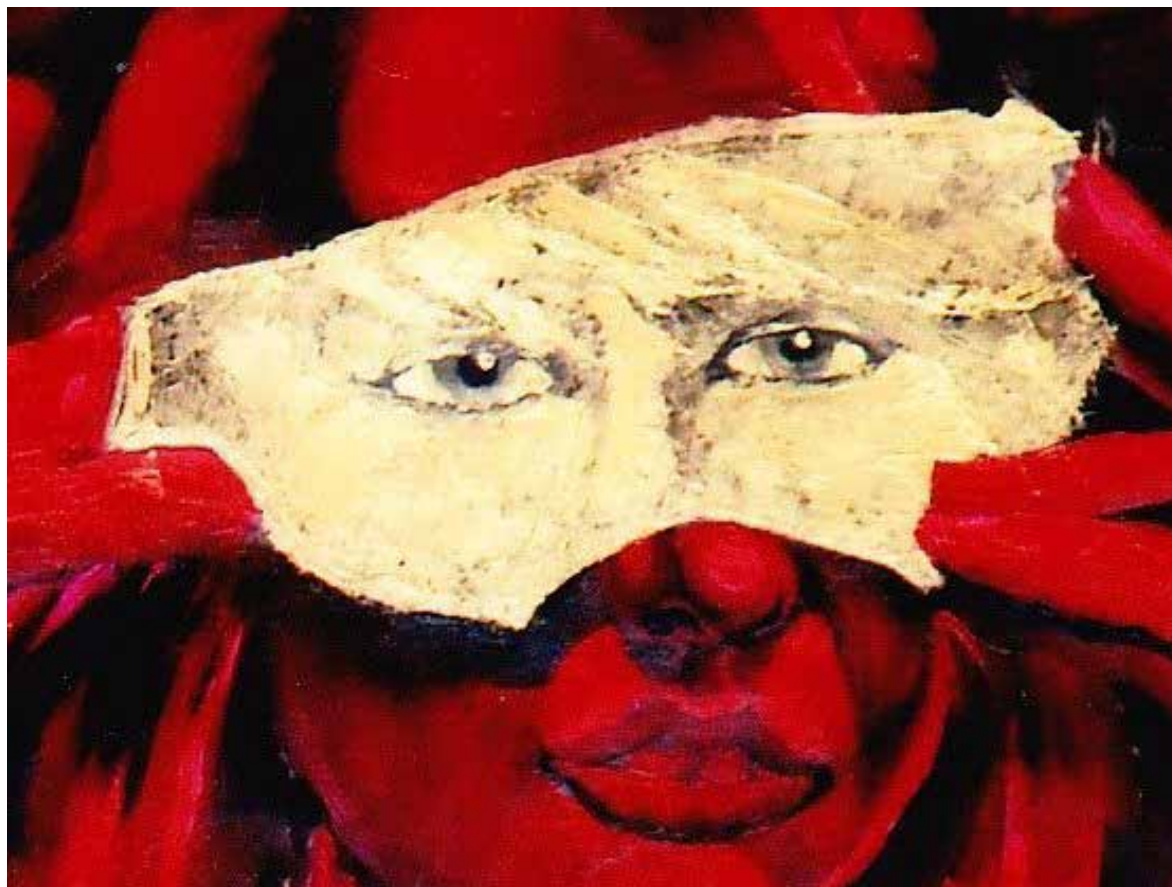
LITVANIJA / LITHUANIA

**Razafindralambo Jean-Nirina**  
Rođena 31.7.1982.  
Madagaskar

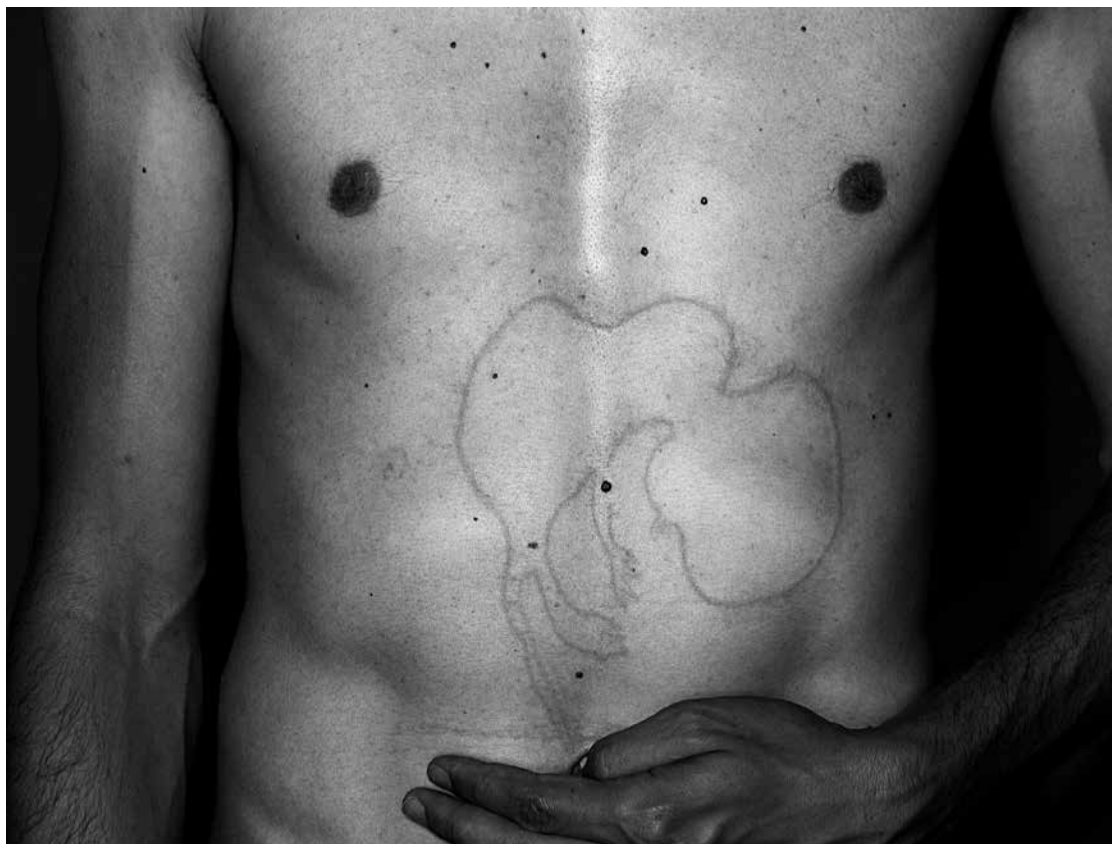
**“Inter”**  
2016.  
40x50 cm  
kombinovana tehnika

**Razafindralambo Jean-Nirina**  
Born on 31.7.1982  
Madagascar

**“Inter”**  
2016  
40x50 cm  
mixed media



MADAGASKAR / MADAGASCAR



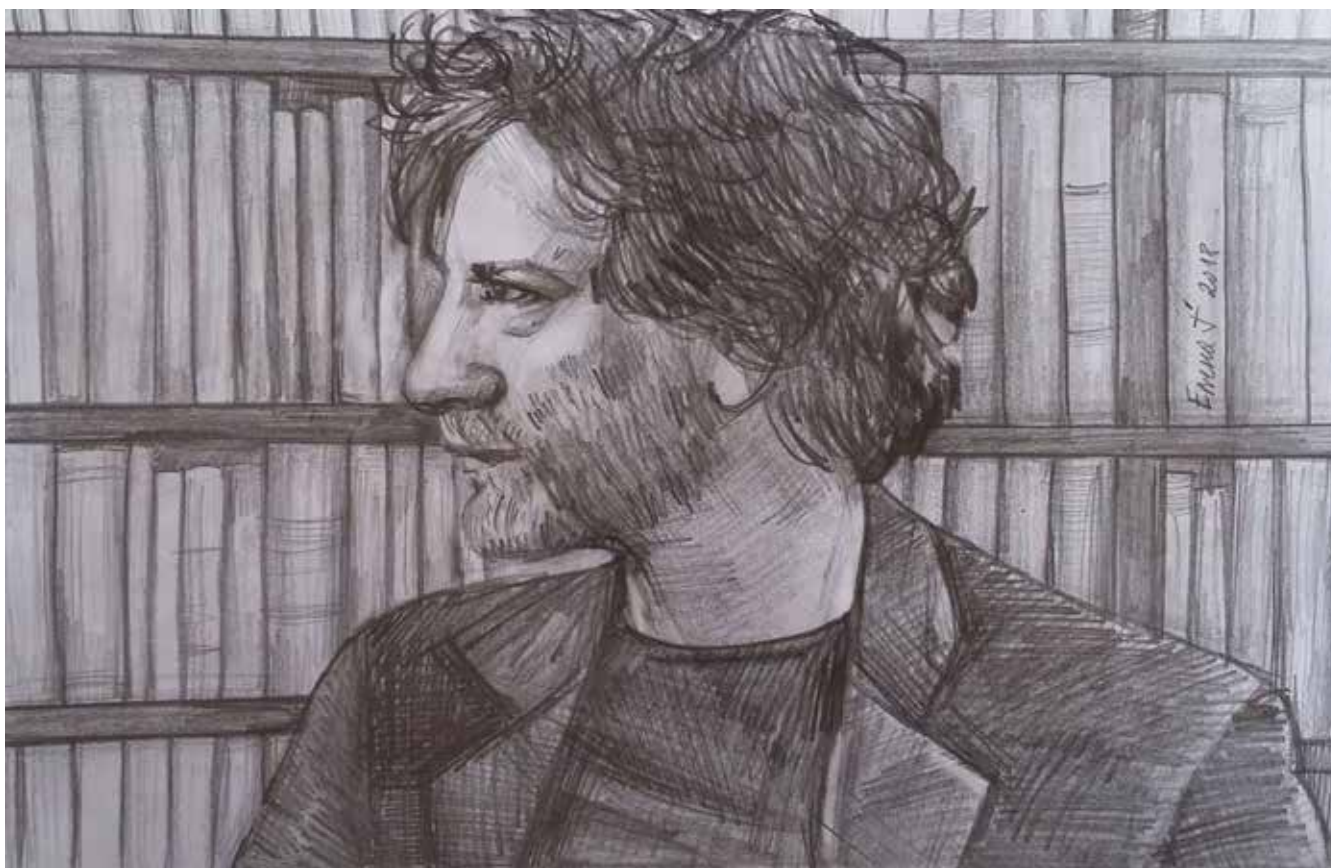
**Darko Taleski**  
Rođen 14.10.1980.  
u Prilepu  
Makedonija

**“Part of me 1”**  
2017.  
30x42 cm  
fotografija

**Darko Taleski** | **“Part of me 1”**  
Born on 14.10.1980 | 2017  
in Prilep | 30x42 cm  
Macedonia | photography

MAKEDONIJA / MACEDONIA





**Elena Gjorgjievska** | **“Neil Gaiman”**  
Rođena 15.3.1982. | 2018.  
u Bitoli | 30x21 cm  
Makedonija | crtež

**Elena Gjorgjievska** | **“Neil Gaiman”**  
Born on 15.3.1982 | 2018  
in Bitola | 30x21 cm  
Macedonia | drawing

MAKEDONIJA / MACEDONIA

**Natalija Pulejkova Radeska**  
Rođena 17.2.1982.  
u Skoplju  
Makedonija

**“Portret 1“**  
2018.  
100x70 cm  
kombinovana tehnika

**Natalija Pulejkova Radeska**  
Born on 17.2.1982  
in Skopje  
Macedonia

**“Portret 1“**  
2018  
100x70 cm  
mixed media



MAKEDONIJA / MACEDONIA



**Neha Ujoodah**  
Rođena 23.6.1991.  
Mauricijus

**“All in the head“**  
2018.  
29,7x42 cm  
crtež

**Neha Ujoodah**  
Born on 23.6.1991  
Mauritius

**“All in the head“**  
2018  
29,7x42 cm  
drawing

MAURICIJUS / MAURITIUS

**Nishal Purbhoo**  
Rođen 3.11.1980.  
Mauricijus

**“Sona“**  
2018.  
64x45 cm  
akril na papiru

**Nishal Purbhoo**  
Born on 3.11.1980  
Mauritius

**“Sona“**  
2018  
64x45 cm  
acrylic on paper



MAURICIJUS / MAURITIUS



**Ravi Beekharry**  
Mauricijus

**“Chagossian”**  
2018.  
32x42 cm  
ugljen

**Ravi Beekharry**  
Mauritius

**“Chagossian”**  
2018  
32x42 cm  
charcoal

MAURICIJUS / MAURITIUS



**Ivan Piñon Santiago**  
Rođen 11.7.1987.  
u Meksiko sitiju  
Meksiko

**“Essay on prejudice II”**  
2016.  
40,6x50,8 cm  
fotografija

**Ivan Piñon Santiago**  
Born on 11.7.1987  
in Mexico City  
Mexico

**“Essay on prejudice II”**  
2016  
40,6x50,8 cm  
photography

MEKSIKO / MEXICO



**Jesus Osuna**  
Meksiko

**“Incertidumbre”**  
2017.  
80x60 cm  
ulje na platnu

**Jesus Osuna**  
Mexico

**“Incertidumbre”**  
2017  
80x60 cm  
oil on canvas

MEKSIKO / MEXICO

**Rosa Isabel Vásquez Rascón**  
Rođena 14.4.1983.  
u Irapuatu  
Meksiko

**“Miranda ancestral“**  
2016.  
44x32 cm  
kombinovana tehnika

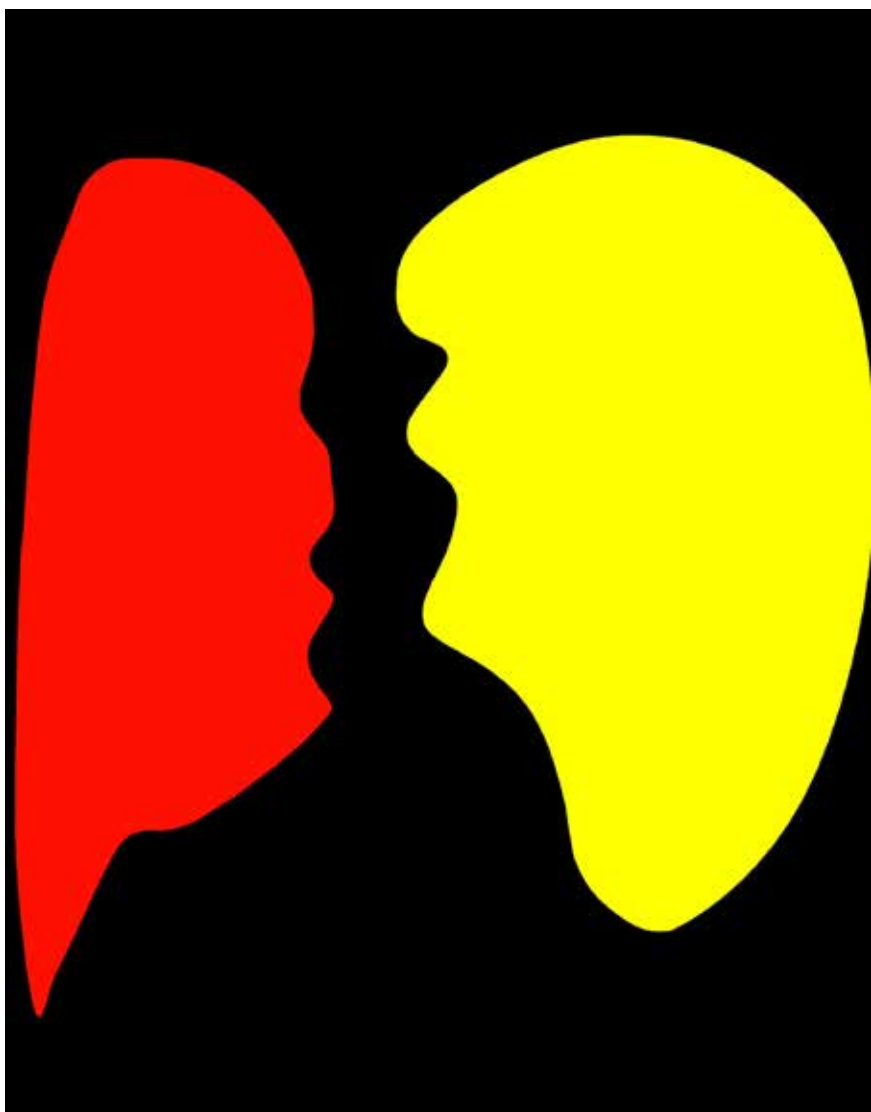
**Rosa Isabel Vásquez Rascón**  
Born on 14.4.1983  
in Irapuato  
Mexico

**“Miranda ancestral“**  
2016  
44x32 cm  
mixed media



MEKSIKO / MEXICO





**Sabina Hauge**  
Rođena 20.6.1954.  
u Tuzli  
Bosna i Hercegovina

**“Amore“**  
2018.  
29,7x42 cm  
print

**Sabina Hauge**  
Born on 20.6.1954  
in Tuzla  
Bosnia and Herzegovina

**“Amore“**  
2018  
29,7x42 cm  
print

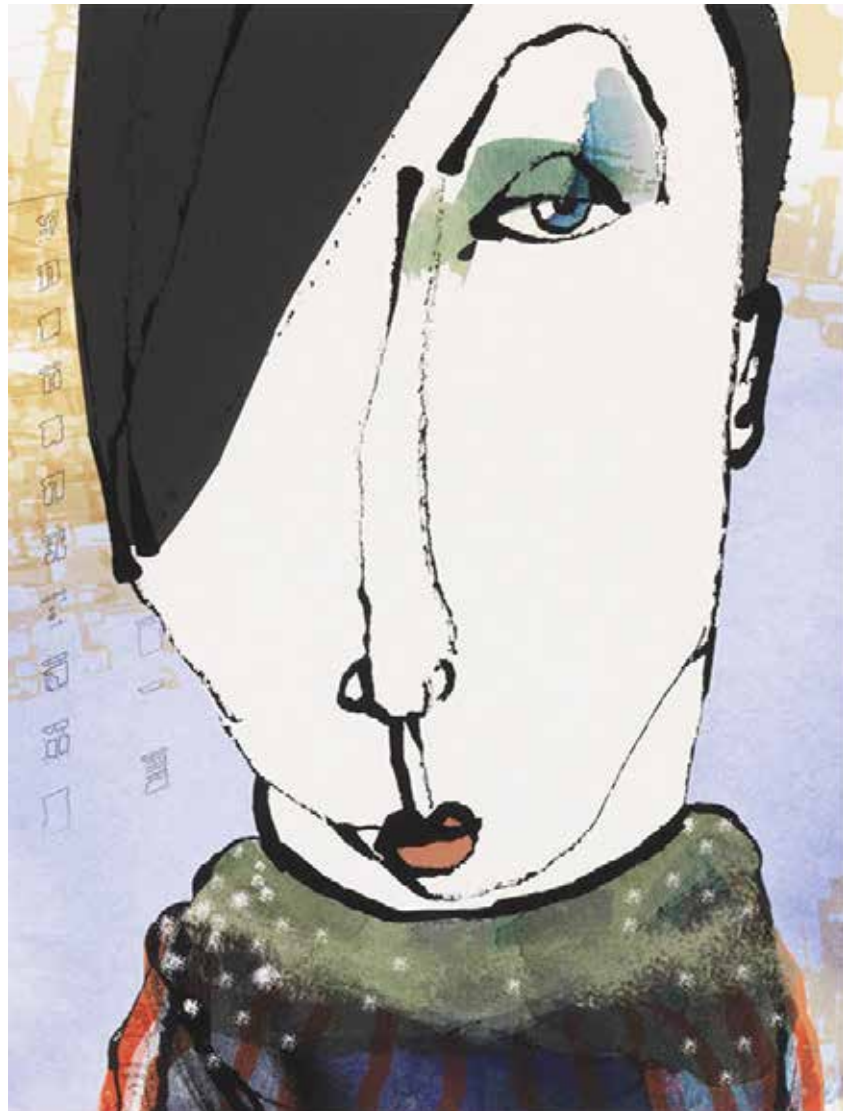
NORVEŠKA / NORWAY

**Kadie Schmidt-Hackenberg**  
Rođena 15.6.1968.  
u Ludivgsburgu  
Njemačka

**“Sehnsucht nach Paris“**  
2018.  
40x29,7 cm  
print

**Kadie Schmidt-Hackenberg**  
Born on 15.6.1968  
in Ludiwgsburg  
Germany

**“Sehnsucht nach Paris“**  
2018  
40x29,7 cm  
print



NJEMAČKA / GERMANY



**Sofia Silberhorn**  
Rođena 2.3.1970.  
u Nimbergu  
Njemačka

**“ohne Worte“**  
2018.  
80x40 cm  
ulje na platnu

**Sofia Silberhorn**  
Born on 2.3.1970  
in Nuernberg  
Germany

**“ohne Worte“**  
2018  
80x40 cm  
oil on canvas

NJEMAČKA / GERMANY

**Maycol Toni Ari Pari**  
Rođena 5.12.1988.  
u Arekvipa  
Peru

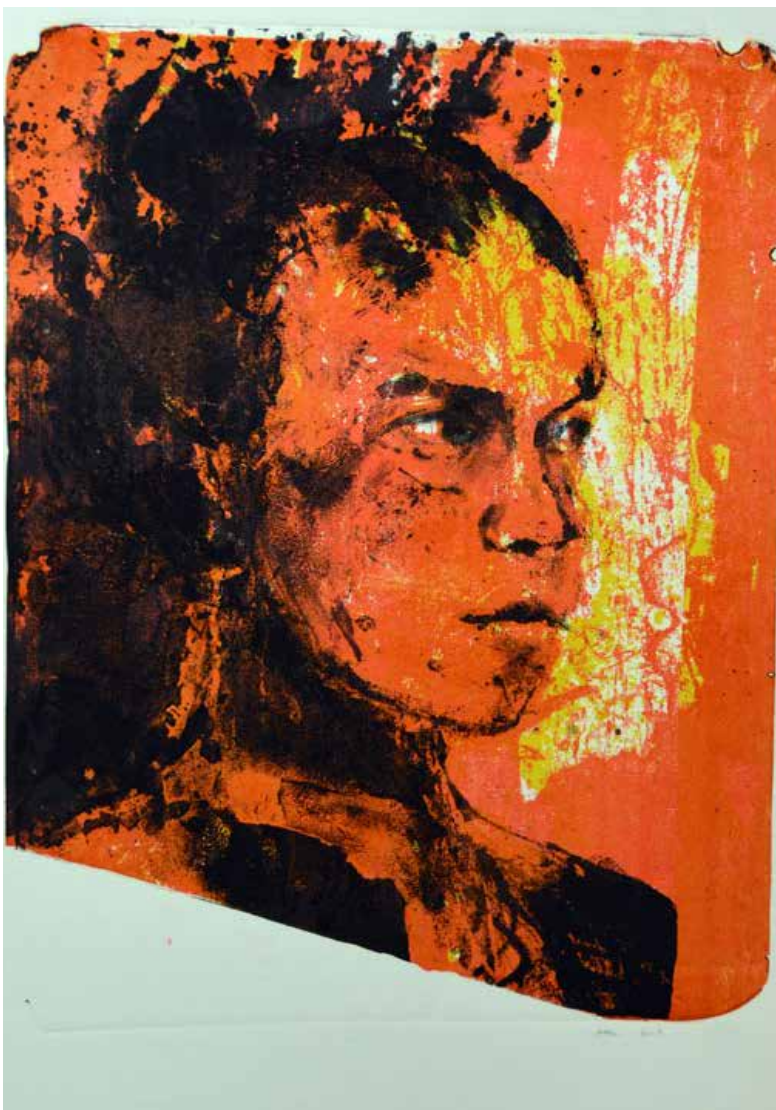
**“Drawner“**  
2018.  
40x47 cm  
digitalni crtež

**Maycol Toni Ari Pari**  
Born on 5.12.1988  
in Arequipa  
Peru

**“Drawner“**  
2018  
40x47 cm  
digital drawing



PERU / PERU



**Adam Czech**  
Rođen 4.6.1976.  
u Katowicama  
Poljska

**“Lithographic portraits - Anna - Pytia C”**  
2016.  
100x70 cm  
litografija

**Adam Czech**  
Born on 4.6.1976  
in Katowice  
Poland

**“Lithographic portraits - Anna - Pytia C”**  
2016  
100x70 cm  
litography

POLJSKA / POLAND



**Jacek Joostberens**  
Rođen 3.3.1972.  
u Piskovicama  
Poljska

**“WK\_ga\_D215”**  
2016.  
70x100 cm  
kombinovana tehnika

**Jacek Joostberens**  
Born on 3.3.1972  
in Pyskowice  
Poland

**“WK\_ga\_D215”**  
2016  
70x100 cm  
mixed media

POLJSKA / POLAND



**Sérgio Portugal**  
Rođen 25.2.1954.  
u Lisabonu  
Portugal

**“Spotlight“**  
2018.  
42x55 cm  
monotip

**Sérgio Portugal**  
Born on 25.2.1954  
in Lisbon  
Portugal

**“Spotlight“**  
2018.  
42x55 cm  
monotype

PORTUGAL / PORTUGAL

**Aurora Ioana Popescu**  
Rođena 26.1.1996.  
Rumunija

**“Selbstporträt“**  
2016.  
36x45 cm  
ulje na drvenoj ploči

**Aurora Ioana Popescu**  
Born on 26.1.1996  
Romania

**“Selbstporträt“**  
2016  
36x45 cm  
oil on wood board



RUMUNIJA / ROMANIA





**Dragos-Radu Popescu**

Rođen 9.7.1951.

u Bukureštu

Rumunija

**“MITA, an old woman from Comana”**

2017.

29,7x42 cm

olovka

**Dragos-Radu Popescu**

Born on 9.7.1951

in Bucharest

Romania

**“MITA, an old woman from Comana”**

2017

29,7x42 cm

pencil

RUMUNIJA / ROMANIA

**Rus Andreea Monica**  
Rođena 9.11.1967.  
u Bukureštu  
Rumunija

**“Self-portrait with artist“**  
2018.  
100x70 cm  
ugalj na papiru

**Rus Andreea Monica**  
Born on 9.11.1967  
in Bucharest  
Romania

**“Self-portrait with artist“**  
2018  
100x70 cm  
charcoal on paper



RUMUNIJA / ROMANIA



**Alexey Parygyn**  
Rođen 2.12.1964.  
u Lenjingradu  
Rusija

**“2016 Posturbanism People\_Forest-3“**  
2016.  
40x30 cm  
fotografija

**Alexey Parygyn**  
Born on 2.12.1964  
in Leeningrad  
Russia

**“2016 Posturbanism People\_Forest-3“**  
2016  
40x30 cm  
photography

RUSIJA / RUSSIA



**Marina Skepner**  
 Rođena 11.10.1980.  
 u Moskvi  
 Rusija

**"Split"**  
 2017.  
 50x40 cm  
 kombinovana tehnika

**Marina Skepner**  
 Born on 11.10.1980  
 in Moscow  
 Russia

**"Split"**  
 2017  
 50x40 cm  
 mixed media

RUSIJA / RUSSIA



**Natalia Tcilevich**  
Rođena 20.1.1986.  
u Lenjingradu  
Rusija

**“Small talk“**  
2018.  
60x50 cm  
ulje na platnu

**Natalia Tcilevich**  
Born on 20.1.1986  
in Leeningrad  
Russia

**“Small talk“**  
2018  
60x50 cm  
oil on canvas

RUSIJA / RUSSIA



**Barbora Paulovičová**  
Rođena 3.7.1983.  
u Bratislavi  
Slovačka

**“The Varied Taste of Red Wine”**  
2017.  
60x40 cm  
intaglio tisak

**Barbora Paulovičová**  
Born on 3.7.1983  
in Bratislava  
Slovakia

**“The Varied Taste of Red Wine”**  
2017  
60x40 cm  
intaglio press

SLOVAČKA / SLOVAKIA



**Uroš Potočnik**  
Rođen 11.5.1974.  
Slovenija

**“Špela (2)”**  
2017.  
100x70 cm  
kolaž

**Uroš Potočnik**  
Born on 11.5.1974  
Slovenia

**“Špela (2)”**  
2017  
100x70 cm  
collage

SLOVENIJA / SLOVENIA

**Aleksandar Mitrović**  
Rođen 28.2.1991.  
u Majdanpeku  
Srbija

**“Adumbratio. CPXML4H”**  
2018.  
70x50 cm  
grafit na papiru

**Aleksandar Mitrović**  
Born on 28.2.1991  
in Majdanpek  
Serbia

**“Adumbratio. CPXML4H”**  
2018  
70x50 cm  
graphite on paper



SRBIJA / SERBIA





**Aleksandra Pjanić**  
Rođena 7.11.1993.  
u Beogradu  
Srbija

**“Autoportret“**  
2018.  
36x50,5 cm  
uljani pastel na papiru

**Aleksandra Pjanić**  
Born on 7.11.1993  
in Belgrade  
Serbia

**“Autoportret“**  
2018  
36x50,5 cm  
oiled pastel on paper

SRBIJA / SERBIA



**Aleksandra Vasović**  
Rođena 15.1.1967.  
u Nišu  
Srbija

**“Autoportret umetnika u politici”**  
2018.  
12 sec  
video art

**Aleksandra Vasović**  
Born on 15.1.1967  
in Niš  
Serbia

**“Autoportret umetnika u politici”**  
2018  
12 sec  
video art

SRBIJA / SERBIA



**Ana Radosavljević**  
Rođena 25.2.1994.  
u Beogradu  
Srbija

**“Bes“**  
2016.  
42x29,5 cm  
uljani pastel

**Ana Radosavljević**  
Born on 25.2.1994  
in Belgrade  
Serbia

**“Bes“**  
2016  
42x29,5 cm  
oiled pastel

SRBIJA / SERBIA

**Dalibor Milojković**  
Rođen 28.8.1981.  
u Paraćinu  
Srbija

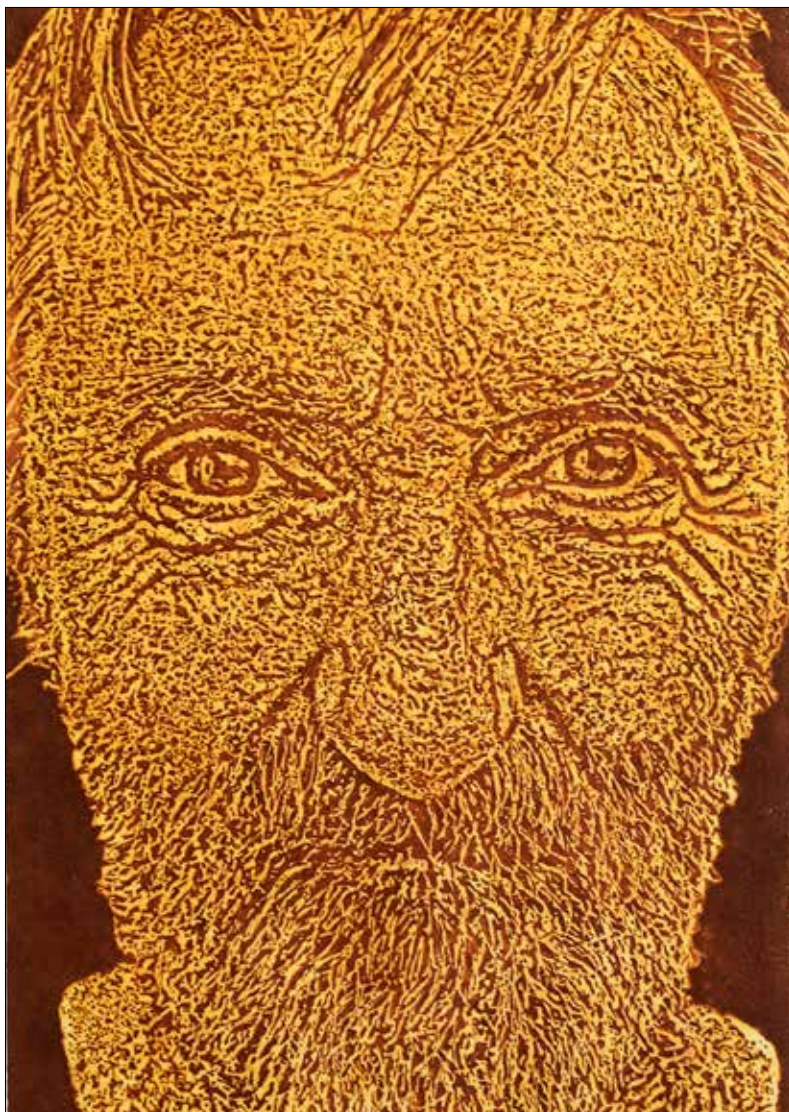
**“U prazno“**  
2018.  
28,2x21 cm  
kombinovana tehnika

**Dalibor Milojković**  
Born on 28.8.1981  
in Paraćin  
Serbia

**“U prazno“**  
2018  
28,2x21 cm  
mixed media



SRBIJA / SERBIA



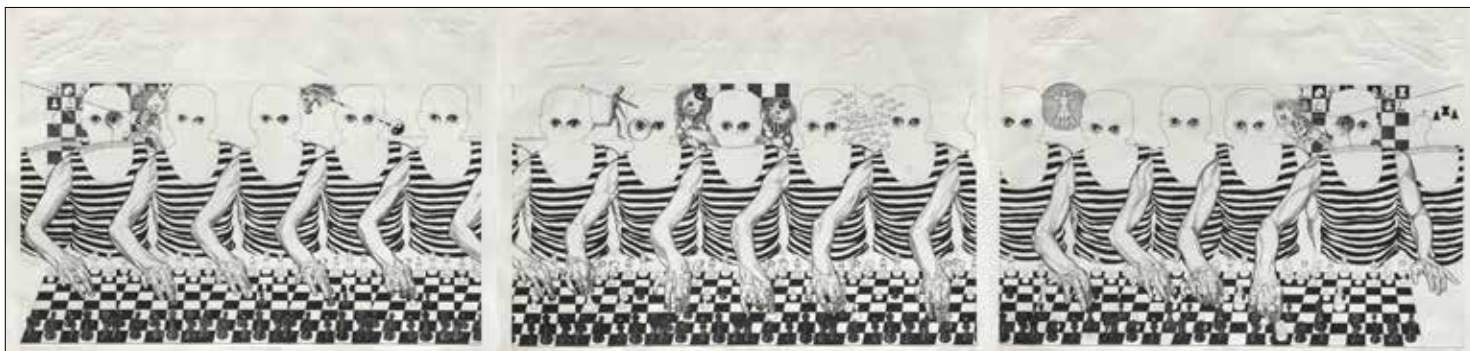
**Đorđe Ćorić**  
Rođen 1.10.1993.  
u Vrbasu  
Srbija

**“Otisak života 3 (57)”**  
2017.  
100x70 cm  
linogravura, kolografija

**Đorđe Ćorić**  
Born on 1.10.1993  
in Vrbas  
Serbia

**“Otisak života 3 (57)”**  
2017  
100x70 cm  
linocutting, collography

SRBIJA / SERBIA



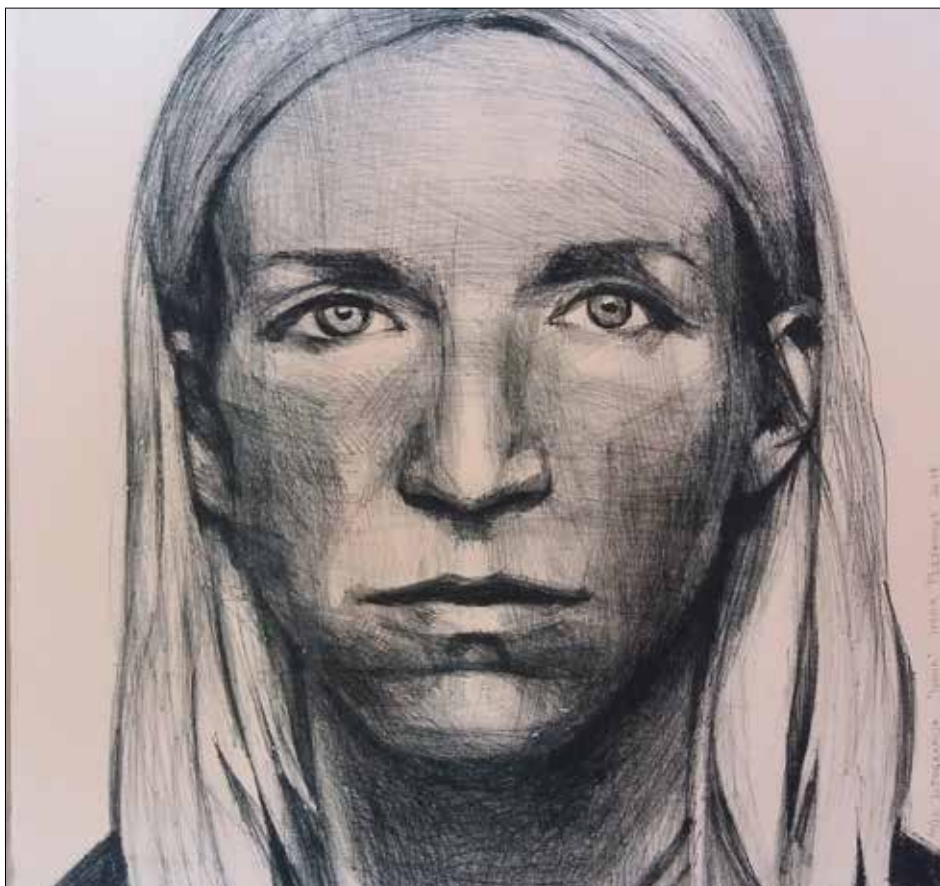
**Ferdo Mikalački**  
Rođen 7.1.1951.  
u Risanu  
Srbija

**“Mat u sedmom potezu”**  
2017.  
78x106 cm (x3)  
bakropis, akvatinta

**Ferdo Mikalački**  
Born on 7.1.1951  
in Risan  
Serbia

**“Mat u sedmom potezu”**  
2017  
78x106 cm (x3)  
cooper etching, aquatint

SRBIJA / SERBIA



**Ivona Pleskonja**  
Rođena 16.10.1974.  
u Beogradu  
Srbija

**“Ivona”**  
2018.  
50x50 cm  
litografija

**Ivona Pleskonja**  
Born on 16.10.1974  
in Belgrade  
Serbia

**“Ivona”**  
2018  
50x50 cm  
litography

SRBIJA / SERBIA

**Lidija Bogdanović**  
Rođena 5.4.1978.  
u Požarevcu  
Srbija

**“Jelisaveta”**  
2017.  
15,2x15 cm  
grafika

**Lidija Bogdanović**  
Born on 5.4.1978  
in Požarevac  
Serbia

**“Jelisaveta”**  
2017  
15,2x15 cm  
graphics



SRBIJA / SERBIA





**Mihailo Gligorić Gliša**  
Rođen 10.11.1952.  
u Osečini  
Srbija

**“Seta“**  
2018.  
50x35 cm  
akvarel

**Mihailo Gligorić Gliša**  
Born on 10.11.1952  
in Osečina  
Serbia

**“Seta“**  
2018  
50x35 cm  
watercolor

SRBIJA / SERBIA



**Milena Radić**  
Rođena 12.11.1989.  
u Novom Sadu  
Srbija

**“Why Not”**  
2018.  
29,5x21 cm  
ugalj i bijela kreda na papiru

**Milena Radić**  
Born on 12.11.1989  
in Novi Sad  
Serbia

**“Why Not”**  
2018  
29,5x21 cm  
charcoal and white chalk on paper

SRBIJA / SERBIA



**Rastko Lečić**  
Rođen 12.4.1996.  
u Novom Sadu  
Srbija

**“Meteoropatija 2“**  
2018.  
20x20 cm  
ulje na drvetu

**Rastko Lečić**  
Born on 12.4.1996  
in Novi Sad  
Serbia

**“Meteoropatija 2“**  
2018.  
20x20 cm  
oil on wood

SRBIJA / SERBIA

**Sanja Majstorović**  
Rođena 8.2.1996.  
u Čačku  
Srbija

**“Autoportret”**  
2017.  
60x40 cm  
ulje na platnu

**Sanja Majstorović**  
Born on 8.2.1996  
in Čačak  
Serbia

**“Autoportret”**  
2017  
60x40 cm  
oil on canvas



SRBIJA / SERBIA



**Svjetlana Došen**  
Rođena 18.12.1978.  
u Kotor Varoši  
Bosna i Hercegovina

**“In the final lines“**  
2017.  
70x50 cm  
kombinovana tehnika

**Svjetlana Došen**  
Born on 18.12.1978  
in Kotor Varoš  
Bosnia and Herzegovina

**“In the final lines“**  
2017  
70x50 cm  
mixed media

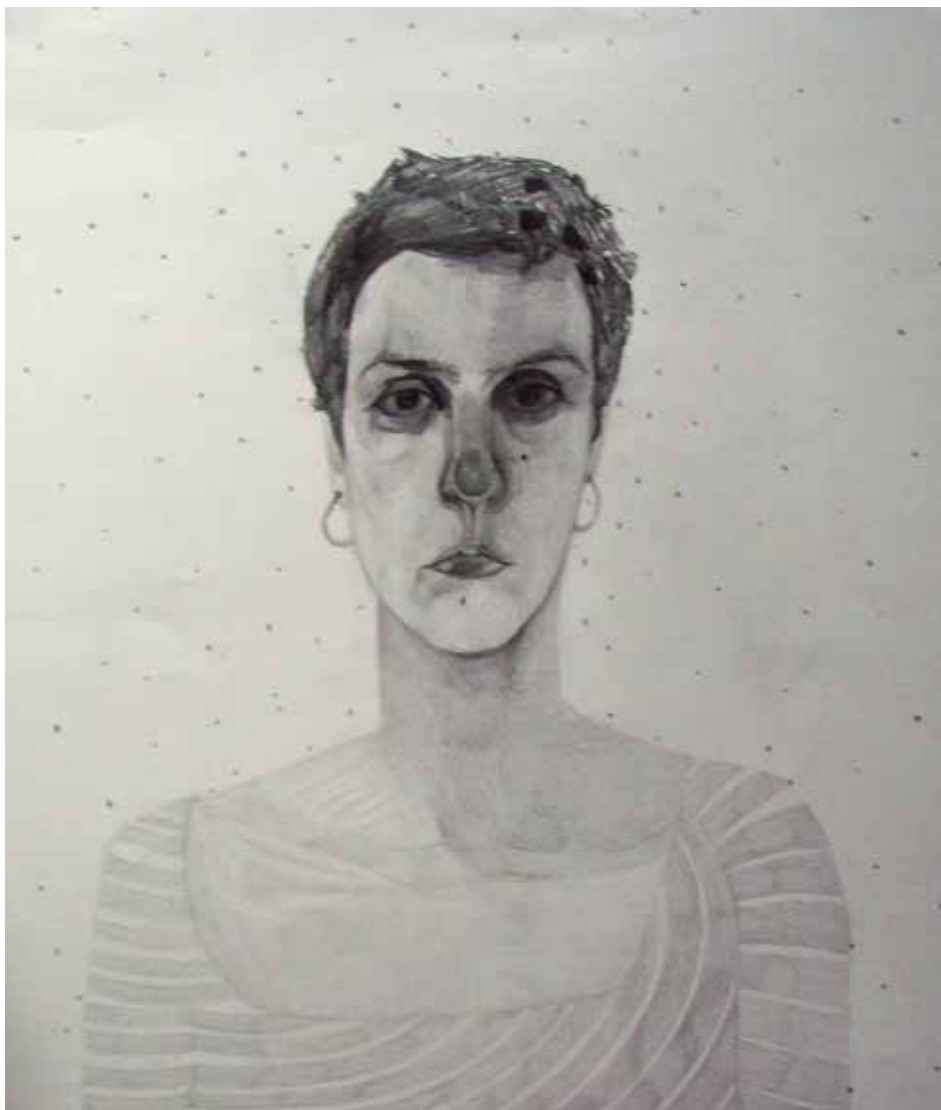
SRBIJA / SERBIA

**Tamara Žderić**  
Rođena 8.7.1990.  
u Beogradu  
Srbija

**“Portret III”**  
2017.  
50x70 cm  
olovka na papiru

**Tamara Žderić**  
Born on 8.7.1990  
in Belgrade  
Serbia

**“Portret III”**  
2017  
50x70 cm  
pencil on paper



SRBIJA / SERBIA



**Vladimir Crnomarković**  
Rođen 23.6.1960.  
Srbija

**“Poetika lica 2“**  
2018.  
45x35 cm  
kombinovana tehnika

**Vladimir Crnomarković**  
Born on 23.6.1960  
Serbia

**“Poetika lica 2“**  
2018  
45x35 cm  
mixed media

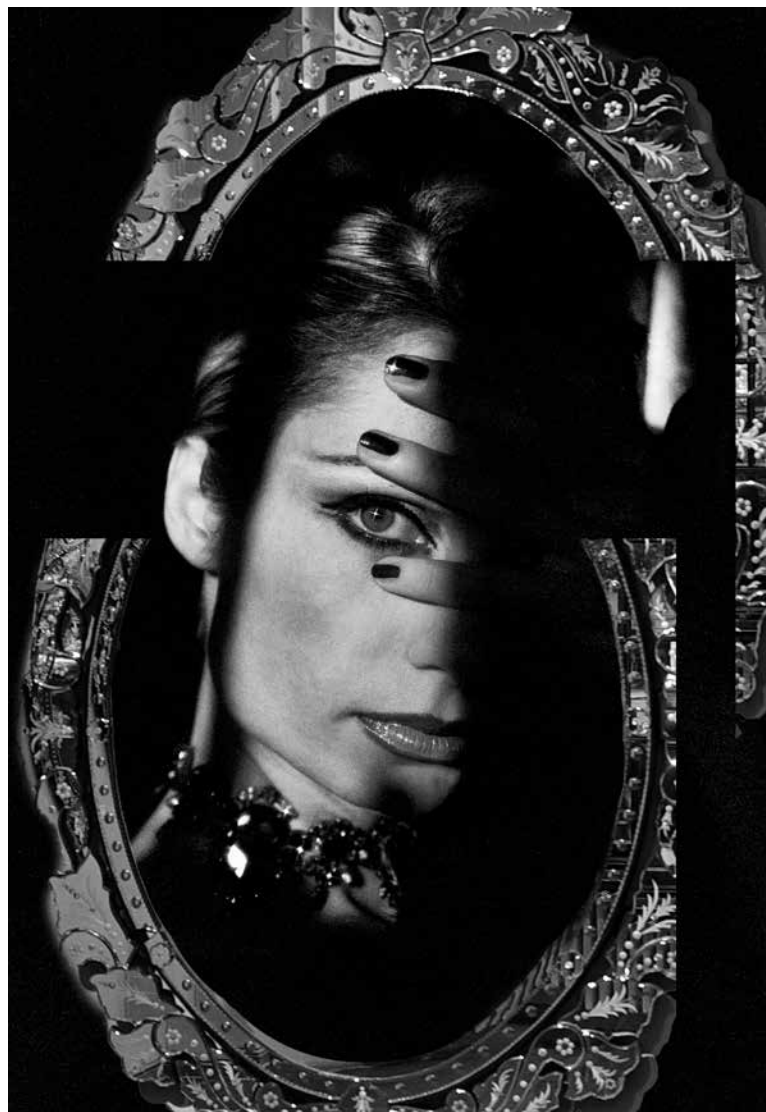
SRBIJA / SERBIA

**Vukica Mikača**  
Rođena 18.4.1960.  
u Konjicu  
Bosna i Hercegovina

**"Jasmina"**  
2018.  
70x50 cm  
fotografija

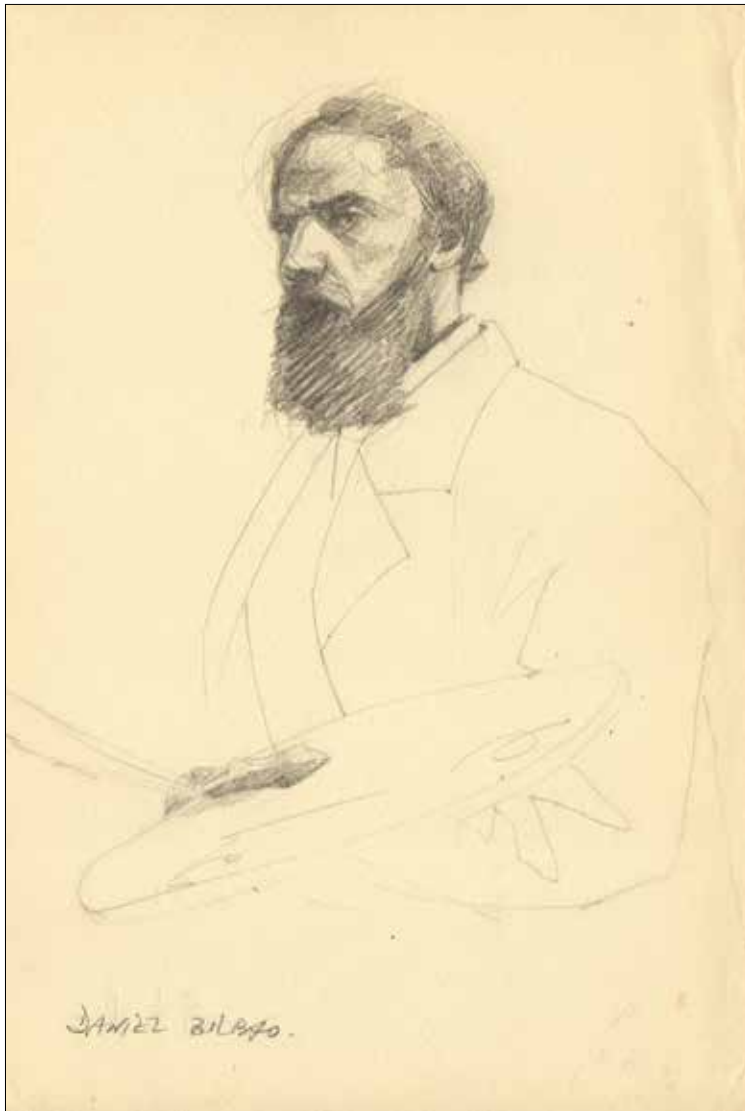
**Vukica Mikača**  
Born on 18.4.1960  
in Konjic  
Bosnia and Herzegovina

**"Jasmina"**  
2018  
70x50 cm  
photography



SRBIJA / SERBIA





**Daniel Bilbao Peña**  
Rođen 10.8.1966.  
u Sevilji  
Španija

**“The painter”**  
2018.  
21x14 cm  
grafika

**Daniel Bilbao Peña**  
Born on 10.8.1966  
in Sevilla  
Spain

**“The painter”**  
2018  
21x14 cm  
graphic

ŠPANIJA / SPAIN

**Isabel María Sola Márquez**  
Rođena 1.2.1976.  
u Sevilji  
Španija

**“Sweet childhood”**  
2017.  
57x50 cm  
digitalni crtež

**Isabel María Sola Márquez**  
Born on 1.2.1976  
in Sevilla  
Spain

**“Sweet childhood”**  
2017  
57x50 cm  
digital drawing



ŠPANIJA / SPAIN



**Myriam Romero Sánchez**  
Rođena 14.10.1995.  
u Malagi  
Španija

**“Autocastigo“**  
2018.  
18x23 cm  
kombinovana tehnika

**Myriam Romero Sánchez**  
Born on 14.10.1995  
in Malaga  
Spain

**“Autocastigo“**  
2018  
18x23 cm  
mixed media

ŠPANIJA / SPAIN

**Alba Enström**  
Rođena 11.1.1960.  
u Štokholmu  
Švedska

**“Sky high”**  
2016.  
42x30 cm  
vodene boje

**Alba Enström**  
Born on 11.1.1960  
in Stockholm  
Sweden

**“Sky high”**  
2016  
42x30 cm  
watercolor



ŠVEDSKA / SWEDEN



**Branka Grizelj**  
Rođena 27.4.1960.  
u Imotskom  
Hrvatska

**“Da li si sama ovu noc I”**  
2017/18.  
82x54 cm  
kombinovana tehnika

**Branka Grizelj**  
Born on 27.4.1960  
in Imotski  
Croatia

**“Da li si sama ovu noc I”**  
2017/18  
82x54 cm  
mixed media

ŠVEDSKA / SWEDEN



**Maria Backman**  
Rođena 30.10.1954.  
u Ludvici  
Švedska

**“This is your heart”**  
2017.  
5 min 3 sec  
video art

**Maria Backman**  
Born on 30.10.1954  
in Ludvika  
Sweden

**“This is your heart”**  
2017  
5 min 3 sec  
video art

ŠVEDSKA / SWEDEN



**Noemi Sjöberg**  
Rođena 7.2.1978.  
u Madridu  
Španija

**“Summer night”**  
2016.  
5 min 34 sec  
video art

**Noemi Sjöberg**  
Born on 7.2.1978  
in Madrid  
Spain

**“Summer night”**  
2016  
5 min 34 sec  
video art

ŠVEDSKA / SWEDEN



**Kathrin Bänziger**  
Rođena 10.6.1950.  
u Vinterturu  
Švicarska

**“Heaven on earth”**  
2018.  
42x59,4 cm (x4)  
fotografija

**Kathrin Bänziger**  
Born on 10.6.1950  
in Winterthur  
Switzerland

**“Heaven on earth”**  
2018  
42x59,4 cm (x4)  
photography

ŠVICARSKA / SWITZERLAND





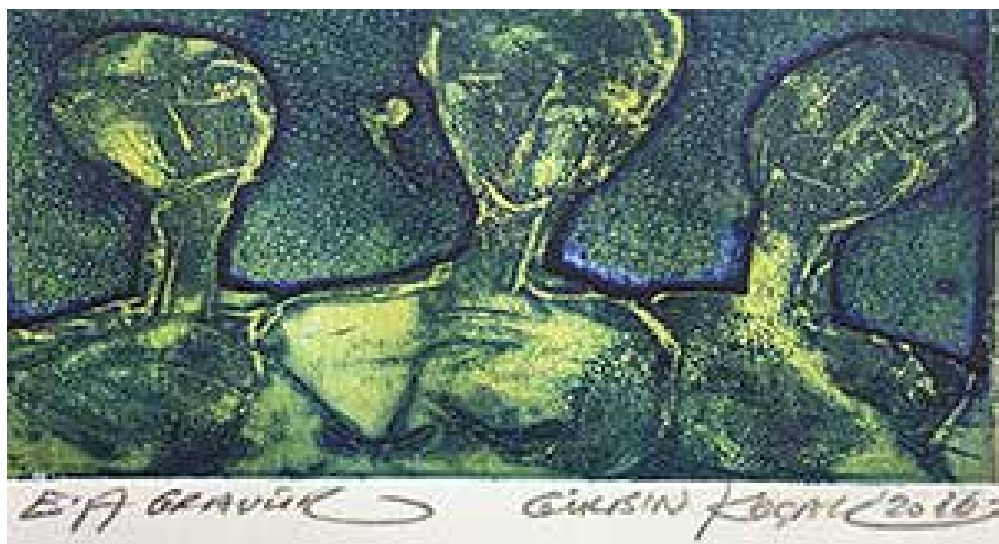
**Sarawut Chutiwongpeti**  
 Rođen 24.9.1970.  
 u Bangkoku  
 Tajland

**“The Dream of a Greater Country”**  
 2016.  
 4 min 28 sec  
 video art

**Sarawut Chutiwongpeti**  
 Born on 24.9.1970  
 in Bangkok  
 Thailand

**“The Dream of a Greater Country”**  
 2016  
 4 min 28 sec  
 video art

TAJLAND / THAILAND



**Gülbin Koçak**  
Rođen 1952.  
u Adana  
Turska

**“Portrait 2”**  
2016.  
10x14 cm  
grafika

**Gülbin Koçak**  
Born in 1952.  
in Adana  
Turkey

**“Portrait 2”**  
2016  
10x14 cm  
graphic

TURSKA / TURKEY



**ilke ilter**  
Rođen 10.7.1981.  
u Izmiru  
Turska

**“Self portrait“**  
2017.  
28x36 cm  
tuš na papiru

**ilke ilter**  
Born on 10.7.1981  
in Izmir  
Turkey

**“Self portrait“**  
2017  
28x36 cm  
ink on paper

TURSKA / TURKEY

**Saime Hakan Dönmezer**  
Rođen 1964.  
u Doğanşehiru  
Turska

**“Far from home”**  
2018.  
10x10 cm  
seriografija

**Saime Hakan Dönmezer**  
Born in 1964  
in Doğanşehir  
Turkey

**“Far from home”**  
2018  
10x10 cm  
seriography



TURSKA / TURKEY



**Michael Betancourt**  
Rođen 1971.  
SAD

**“The Kodak Moment“**  
2013.  
2 min 29 sec  
video art

**Michael Betancourt**  
Born in 1971  
USA

**“The Kodak Moment“**  
2013  
2 min 29 sec  
video art

SAD / USA

**Mirna Sarajlić**  
Rođena 19.8.1988.  
u Sarajevu  
Bosna i Hercegovina

**“The Queen”**  
2018.  
21x29,7 cm  
tuš na papiru

**Mirna Sarajlić**  
Born on 19.8.1988  
in Sarajevo  
Bosnia and Herzegovina

**“The Queen”**  
2018  
21x29,7 cm  
ink on paper



VELIKA BRITANIJA / GREAT BRITAIN

# PRAVILNIK 17. INTERBIFEP-a

## **ORGANIZATOR**

Internacionalni bienalni festival portreta INTERBIFEP organizuje JU „Centar za kulturu Tuzla“ organizaciona jedinica Međunarodna galerija portreta Tuzla.

## **ZADATAK**

INTERBIFEP je međunarodni festival portretnog stvaralaštva u oblasti crteža, grafike, fotografije i video art portreta, uz uvažavanje svih individualnih sklonosti autora i stilskih pravaca u savremenoj likovnoj umjetnosti.

## **USLOVI IZLAGANJA**

Svaki autor može biti zastupljen sa najviše pet radova nastalih u posljednje dvije godine a najmanje sa tri (autori koji izlažu četiri ili pet radova, prihvataju da jedan rad koji oni odrede bude poklonjen Organizatoru za njegovu Internacionalnu zbirku portreta). Dimenzije radova ne mogu biti veće od 100 x 80 cm a autori koji se prijavljuju za učešće sa video art portretom treba da pošalju rad koji predstavlja kratku formu max. do 5 minuta. Umjetnici ne mogu bez saglasnosti Organizatora povući svoja djela za vrijeme trajanja izložbe.

## **DATUM OTVARANJA I ZATVARANJA IZLOŽBE**

INTERBIFEP se otvara 17. septembra i traje do 2. novembra 2018. godine.

## **OBJAVA KONKURSA I SELEKCIJA**

INTERBIFEP je otvoreni konkurs. Dokumenti potrebni za podnošenje prijave i učešće na 17. INTERBIFEP-u će se nalaziti na web stranici JU „Centar za kulturu Tuzla“ <https://centarzakulturutuzla.ba>. Autori koji

se prijavljuju dužni su na mail: [interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com), poslati fotografisane radove u formatu jpg max do 2MB, a video art portret slati uploadovan preko youtube-a ([www.youtube.com](http://www.youtube.com)) ili vimea ([www.vimeo.com](http://www.vimeo.com)) sa linkom dostavljenim u prijavi. Autori su dužni da za radove (izuzev onih koje poklanjaju Organizatoru) navedu prodajnu cijenu u EUR-ima u brutto iznosu.

Svi umjetnici koji se prijavljuju za učešće su dužni sve potrebne podatke dostaviti na navedeni mail do 27. aprila 2018. godine.

Radovi sa kojima se autori prijavljuju za učešće moraju biti isti radovi koji će biti poslani i na INTERBIFEP ukoliko prođu selekciju. Vrijednost djela koja se šalju za izlaganje (nakon selekcije) mora biti ista kao i na prijavnom kartonu za selekciju. Selektor festivala 21. maja 2018. godine objavljuje spisak autora koji će se pozivati da svoje radove pošalju preporučenom poštom što je objašnjeno u sljedećem poglavlju. Organizator zadržava pravo da pozove određen broj autora koji ne podliježu selekciji.

## **NAČIN SLANJA I VRAĆANJA RADOVA**

Crteži, grafike se šalju bez paspartua i okvira, u čvrstoj rolni, kao preporučena pošiljka.

Na isti način Organizator vraća radove autorima poslije izlaganja u Tuzli.

Prilikom preuzimanja radova Organizator sastavlja zapisnik o njihovom stanju i o tome obavještava autore. Radovi se vraćaju umjetnicima najkasnije 45 dana nakon zatvaranja izložbe.

Autori koji učestvuju sa fotografijama ne šalju radove poštom nego na mail: [interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com) u originalnoj veličini 300

dpi. Organizator snosi troškove printanja fotografija u visokoj rezoluciji.

Centar za kulturu Tuzla nije u obavezi preuzeti radove poslane kurirskim službama ( DHL,Fedex...).

#### **ROK ZA DOSTAVU RADOVA**

Radove i prijavni karton ispunjen podacima koji su potrebni Organizatoru za katalog treba dostaviti najkasnije do 30. juna 2018. preporučenom poštom na adresu: Centar za kulturu Tuzla, ul. Dragiše Trifkovića 2, 75000 Tuzla, Bosna i Hercegovina.

#### **PRIZNANJA I NAGRADE**

**Diploma za crtež – otkupna nagrada**

**Diploma za grafiku – otkupna nagrada**

**Diploma za video art portret**

**Diploma za fotografiju**

**Diploma „Ismet Mujezinović“**

**Diploma „James H. Pinto“**

**Nagrada publike za portret**

Nagrade dodjeljuje Međunarodni žiri a proglašenje nagrađenih autora će biti obavljeno 17. septembra 2018. godine na svečanoj ceremoniji. Imena nagrađenih autora će biti objavljena i na službenoj web stranici JU Centar za kulturu Tuzla <https://centarzakulturutuzla.ba>. Otkupne nagrade za crtež i grafiku se isplaćuju u EUR-ima i treba da budu uplaćene u roku od jedne godine.

Nagrađeni strani autori mogu podići pripadajući iznos i preko ovlaštenog lica ili posredstvom ambasade svoje zemlje u BiH.

Organizator zadržava pravo da u okviru svojih finansijskih mogućnosti otkupi i druge radove.

#### **OSIGURANJE**

Organizator osigurava sva djela posredstvom špediterske agencije u Tuzli za period od preuzimanja djela do njihovog vraćanja autorima.

#### **DOKUMENTI**

Organizator izložbe priprema i objavljuje katalog izložbe na bosanskom, engleskom i francuskom jeziku, koji će se moći preuzeti u PDF formatu sa zvanične web stranice Centra za kulturu Tuzla. Podatke za katalog Organizator uzima iz Prijavnog kartona koji su izlagači dostavili zajedno sa radovima. Izlagači prepuštaju Organizatoru izložbe pravo na reprodukciju radova za katalog, dokumentaciju i ostale oblike propagande INTERBIFEP-a.

#### **KONTAKT ADRESA**

Sve radove treba slati **preporučenom poštom** na adresu:

**JU Centar za kulturu Tuzla,**

**Dragiše Trifkovića 2,**

**75000 Tuzla, Bosna i Hercegovina**

**Tel/fax: ++ 387 35 276 150, ++ 387 35 252 002**

**GSM: ++ 387 62 770 022 (bosanski)**

**GSM: ++ 387 62 772 476 (engleski)**

**[www.centarzakulturutuzla.ba](http://www.centarzakulturutuzla.ba)**

**[interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com)**



# BOOK OF RULES FOR THE 17<sup>th</sup> INTERBIFEP

## ORGANIZER

The International Biennial Festival of Portrait INTERBIFEP is organized by the Public Institution "Cultural Centre Tuzla", organizational unit International Portrait Gallery of Tuzla.

## AIM

INTERBIFEP is an international portrait festival presenting creations in the field of drawings, graphics, photography and video art portrait, involving all kinds of individual expressions and various stylistic trends in contemporary arts.

## REQUIREMENTS FOR PARTICIPATION

Each artist can be represented with up to five works maximum and minimum three, created within the last two years (authors presenting four or five works agree that one of their artworks they choose is gifted to the Organizer for its International Portrait Gallery Collection). The artwork dimensions must not exceed 100 x 80 cm and authors applying to participate with video art portrait should send their work representing a short form that does not last for more than 5 minutes. Artists must not withdraw their works during the exhibition without consulting the Organizer.

## OPENING AND CLOSING DATES OF THE EXHIBITION

The INTERBIFEP opens on 17th September and lasts until 2nd November 2018.

## PUBLICATION OF THE COMPETITION AND SELECTION PROCESS

The INTERBIFEP is an open competition. All the necessary documents to register for the application

and participation on the 17th INTERBIFEP will be available on the website of the Public Institution Cultural Centre Tuzla <https://centarzakulturutuzla.ba>.

Artists who register should first email [interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com) photographed artworks in jpg format up to 2MB maximum, or upload their video arts on YouTube ([www.youtube.com](http://www.youtube.com)) or Vimeo ([www.vimeo.com](http://www.vimeo.com)) with the link specified in the application. Authors must write the price for their artworks (except for the one gifted to Organizer) in euros (€) in gross amount.

All artists applying for participation should email all the necessary data no later than 27th April 2018.

The artworks that authors apply with for participation with must be the same as those sent to the INTERBIFEP if they pass the selection committee. The value of the artworks sent for the exhibition (after the selection process) must be the same as the one noted on the selection application form. On 21st May 2018 the Selector of the festival will publish the list of the artists who will be invited to send their artworks by registered mail, which is explained in the following paragraph. The Organizer reserves the right to invite a certain number of authors who are not subjected to selection.

## SENDING AND RETURNING WORKS

Drawings and graphics should be sent without frame and without passe-partout, wrapped tightly in a mailing tube by registered mail. After the exhibition in Tuzla, the Organizer returns the artworks to the authors in the same way. Upon receiving the artworks, the Organizer makes a report on their condition and informs the authors. The works are returned to the artists within 45 days after the closing of the exhibition.

Authors participating with photographs should not send their works by regular mail, but by e-mail on [interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com) in the original size of 300 dpi. The Organizer bears the cost of printing the photographs in a high resolution.

The Cultural Centre Tuzla cannot accept artworks sent via courier services (DHL, FedEx, etc.)

#### **DEADLINE FOR SENDING WORKS**

The artworks and the application form filled in with the information necessary to the Organizer for the catalogue, should be sent as registered mail not later than 30th June 2018 to the following address: Centar za kulturu Tuzla, ul. Dragiše Trifkovića 2, 75000 Tuzla, Bosna i Hercegovina.

#### **AWARDS**

**Diploma for Drawings – purchase award**

**Diploma for graphics – purchase award**

**Diploma for a video art portrait**

**Diploma for a photograph**

**Diploma “Ismet Mujezinović” - award**

**Diploma “James H. Pinto” - award**

**Public award for portrait**

The awards are given by an International jury and the award-winning artists will be announced on 17th September 2018 during the closing ceremony. Names of the award-winning artists will also be posted on the official website of the Cultural Centre Tuzla <https://centarzakulturutuzla.ba>.

Purchase awards are paid in euros (€) and should be received within one year. Award-winning foreign artists also have the possibility to withdraw the amount through an authorised

person or embassy of their country in Bosnia & Herzegovina. The Organizer reserves the right, within its financial possibilities, to purchase other artworks as well.

#### **INSURANCE**

The Organizer insures all the artworks through shipping agency in Tuzla for the period from receiving the works until returning them to the authors.

#### **DOCUMENTS**

The Organizer of the exhibition designs and publishes an exhibition catalogue in Bosnian, English and French, which will be available for download in PDF format on the official website of the Cultural Centre Tuzla. The Organizer uses the information for the catalogue from the Application Form that is sent by the authors with their artworks. The Organizer reserves the right of reproduction of the works for the catalogue, documentation and other forms of promotion purposes for the INTERBIFEP.

#### **CONTACT ADDRESS**

**All the artworks should be sent as registered mail to:**

**JU Centar za kulturu Tuzla,**

**Dragiše Trifkovića 2,**

**75000 Tuzla, Bosna i Hercegovina**

**Tel/fax: ++ 387 35 276 150, ++ 387 35 252 002**

**GSM: ++ 387 62 770 022 (bosanski)**

**GSM: ++ 387 62 772 476 (engleski)**

**[www.centarzakulturutuzla.ba](http://www.centarzakulturutuzla.ba)**

**[interbifep@gmail.com](mailto:interbifep@gmail.com)**

**NAGRAĐENI UMJETNICI NA DOSADAŠNJIM IZLOŽBAMA 1980.-2018.  
AWARDED ARTISTS ON THE PREVIOUS EXHIBITIONS 1980-2018**

**1980.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Noriko Ogava, Japan/Japan

Hetti Kristi, Holandija/Holland

Dobri Stojanović, Jugoslavija/Yugoslavia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Peter Bess, Holandija/Holland

Ronald Tolman, Holandija/Holland

Petar Waldegg, Jugoslavija/Yugoslavia

**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Milenko Prvački, Jugoslavija/Yugoslavia

**NAGRADA PUBLIKE / THE AUDIENCE AWARD**

Safet Zec, Jugoslavija/Yugoslavia

**1982.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Petar Omčikus, Jugoslavija/Yugoslavia

Stanislav Vajce, Čehoslovačka/Czechoslovakia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Jiri Anderle, Čehoslovačka/Czechoslovakia

Todorče Atanasov, Jugoslavija/Yugoslavia

Anka Burić, Jugoslavija/Yugoslavia

Peter Elloian, SAD/USA

**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Zdravko Milić, Jugoslavija/Yugoslavia

**NAGRADA PUBLIKE / THE AUDIENCE AWARD**

nije dodijeljena / not awarded

**1984.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Robert E. Marx, SAD/USA

Agim Salihu, Jugoslavija/Yugoslavia

Stole Stojković Stojko, Jugoslavija/Yugoslavia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Jiri Anderle, Čehoslovačka/Czechoslovakia

Oldrich Kulhanek, Čehoslovačka/Czechoslovakia

Andrzej Rijsiak, Poljska/Poland

**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Nada Falout, Jugoslavija/Yugoslavia

**NAGRADA PUBLIKE / THE AUDIENCE AWARD**

nije dodijeljena / not awarded

**1986.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Agim Salihu, Jugoslavija/Yugoslavia

Jozef Saska, Čehoslovačka/Czechoslovakia

Dobri Stojanović, Jugoslavija/Yugoslavia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Jiri Anderle, Čehoslovačka/Czechoslovakia  
Aurel Bulacu, Rumunija/Romania  
Oldrich Kulhanek, Čehoslovačka/Czechoslovakia

**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Peter Elloian, SAD/USA

**NAGRADA PUBLIKE / THE AUDIENCE AWARD**

Ladislav Kuklik, Čehoslovačka/Czechoslovakia

**1988.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Matos Cardoso Jose, Portugal/Portugal  
Dan Perjashi, Rumunija/Romania  
Adam Urbanik, Poljska/Poland

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Fabio Rodriguez Amaya, Kolumbija/Columbia  
Istvan Geller, Mađarska/Hungary  
Yuji Hiratsuka, Japan/Japan

**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Adriena Šimotova, Čehoslovačka/Czechoslovakia

**NAGRADA PUBLIKE / THE AUDIENCE AWARD**

Clara Tamas-Blaier, Rumunija/Romania

**1990.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Istvan Geller, Mađarska/Hungary  
Ivica Propadalo, Jugoslavija/Yugoslavia

Jolanta Wagner, Poljska/Poland

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Marc Frising, Luksemburg/Luxembourg

Hiroko Minami, Japan/Japan

Dan Mihaltianu, Rumunija/Romania

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Ricardo Raul Ceville, Panama/Panama

**NAGRADA „OTVORENI GRAD UMJETNOSTI“ – UMJETNIČKA KOLONIJA, SREBRENİK / AWARD „OPEN CITY OF ARTS“ – ARTISTIC COLONY, SREBRENİK**

Nikola Buzoff, Bugarska/Bulgaria

**OTKUPNE NAGRADE / PURCHASE AWARDS:**

**REPUBLIČKA ZAJEDNICA KULTURE BOSNE I HERCEGOVINE, SARAJEVO / CULTURAL COMMUNITY OF THE REPUBLIC OF BOSNIA AND HERZEGOVINA, SARAJEVO**

Endre Penovac, Jugoslavija/Yugoslavia

**SKUPŠTINA OPŠTINE TUZLA / MUNICIPAL ASSEMBLY OF TUZLA**

Song Sea Me, Južna Koreja/South Korea

**1995.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Frédéric Bouhon, Francuska/France

Jacques Pasquier, Francuska/France

Guillermo Ramos, Španija/Spain

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Lilian Huysseune, Belgija/Belgium

Lillebet Foss, Norveška/Norway

Ivan Kožarić, Hrvatska/Croatia

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Dubravka Babić, Hrvatska/Croatia

**NAGRADA „OTVORENI GRAD UMJETNOSTI“ – UMJETNIČKA KOLONIJA, SREBRENİK / AWARD „OPEN CITY OF ARTS“ – ARTISTIC COLONY, SREBRENİK**

Jidau, Francuska/France

**OTKUPNA NAGRADA GALERIJA PORTRETA TUZLA - VLADA TUZLANSKO-PODRINJSKOG KANTONA / PURCHASE AWARDS GALLERY OF PORTRAIT TUZLA - GOVERNMENT OF THE TUZLA-PODRINJE CANTON**

Ma & X, Austrija/Austria

**SKUPŠTINA OPŠTINE TUZLA / MUNICIPAL ASSEMBLY TUZLA**

Yvonne Guegan, Francuska/France

**1997.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Michael Madore, Francuska/France

Nives Kavurić Kurtović, Hrvatska/Croatia

Vladimir Makuc, Slovenija/Slovenia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Mersad Berber, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

Ito Rie, Japan/Japan

Tomaš Hrivnač, Češka Republika/Czech Republic

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Claudio Lara, Argentina/Argentina

**NAGRADA „OTVORENI GRAD UMJETNOSTI“ – UMJETNIČKA KOLONIJA, SREBRENİK / AWARD „OPEN CITY OF ARTS“ – ARTISTIC COLONY, SREBRENİK**

Leila Kirchen, Tunis/Tunisia

**NAGRADA PUBLIKE / AUDIENCE AWARD**

Mersad Berber, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**1999.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Abramjan Tigran, Češka Republika/Czech Republic

Marko Živković, Hrvatska/Croatia

Park Sung Jin, Koreja/Korea

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Jiri Anderle, Češka Republika/The Czech Republic

Virge Joekalda, Estonija/Estonia

Eckhard Froschlin, Njemačka/Germany

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Maja Pusić, Hrvatska/Croatia

**NAGRADA PUBLIKE / AUDIENCE AWARD**

Mehmed Slezović, Jugoslavija/Yugoslavia

**2002.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Stefan Altakov, Bugarska/Bulgaria

Šemsa Gavrankapetanović, Jugoslavija/Yugoslavia

Fehim Husković, Makedonija/Macedonia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Safet Zec, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

Edward Rafferty, Irska/Ireland

Alicia Candiani, Argentina/Argentina



**NAGRADA ZA CRTEŽ „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / THE AWARD FOR DRAWING „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Milutin Kopanja, Jugoslavija/Yugoslavia

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Dan Cao, Kina/China

**NAGRADA PUBLIKE / AUDIENCE AWARD**

Safet Zec, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**2004.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Anka Burić, Srbija i Crna Gora/Serbia and Montenegro

Agron Mesi, Albanija/Albania

Mirsad Begić, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Safet Zec, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

Josef Wagner, Češka Republika/The Czech Republic

Adam Urbanik, Poljska/Poland

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Mirsad Mustajbašić, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA PUBLIKE / AUDIENCE AWARD**

Safet Zec, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**2006.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Nezir Čorbić, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

Bojan Otašević, Srbija/Serbia

Zake Prelvukaj, Srbija/Serbia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Adil Astemirov, Rusija/Russia  
Edward Rafferty, Irska/Ireland

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ MLADOM AUTORU / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“ TO THE YOUNG AUTHOR**

Tihana Miškić, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Mehmed Slezović, Srbija/Serbia

**NAGRADA „OTVORENI GRAD UMJETNOSTI - SREBRENİK“ / THE AWARD „OPEN CITY OF ARTS – SREBRENİK“**

Svetlin Sofroniev, Bugarska/Bulgaria

**NAGRADA „SOPOĆANSKA VIĐENJA“ / THE AWARD „VISION OF SOPOĆANI“**

Edin Dervišević, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**2008.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Enes Lević, Švedska/Sweden  
Jelena Krstić, Srbija/Serbia  
Milena Raković, Srbija/Serbia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Alisa Čaber, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina  
Branka Grizelj, Švedska/Sweden  
Mladen Bundalo, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovin

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Ljiljana Kolundžić, Crna Gora/Montenegro

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Laura Dimitrova, Bugarska/Bulgaria

**NAGRADA „SOPOĆANSKA VIĐENJA“ / THE AWARD „VISION OF SOPOĆANI“**

Ljubiša Brković, Srbija/Serbia

**NAGRADA „OTVORENI GRAD UMJETNOSTI – SREBRENİK“ / AWARD „OPEN CITY OF ART – SREBRENİK“**

Dragoljub Stanojev, Srbija/Serbia

**2011.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Svetislav Cvetković, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

Donhofer, Austrija/Austria

Jelena Bulajić, Srbija/Serbia

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Miran Šabić, Hrvatska/Croatia

Véronique Laurent Denieuil, Francuska/France

Jonas Ranson, Velika Britanija/Great Britain

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Ivana Mrčela, Hrvatska/Croatia

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / THE AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Ximena De Leon Lucero, Argentina/Argentina

**2013.**

**DIPLOMA ZA CRTEŽ / DIPLOMA FOR DRAWING**

Lukáš Bradáček, Češka Republika/Czech Republic

**DIPLOMA ZA GRAFIKU / DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Ferdo Predrag Mikalacki, Srbija/Serbia

**DIPLOMA ZA VIDEO ART PORTRET / DIPLOMA FOR VIDEO ART PORTRAIT**

Kaste Šeškevičiute, Litvanija/Lithuania

**DIPLOMA ZA FOTOGRAFIJU / DIPLOMA FOR PHOTOGRAPHY**

Boris Pejić, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

James Hague, Velika Britanija/Great Britain

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Ivan Pinon Santiago, Meksiko/Mexico

**NAGRADA PUBLIKE ZA PORTRET / PUBLIC AWARD**

Aleksandar Marković, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**2015.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Łukasz Gierlak, Poljska/Poland

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Samuel Grajfoner, Slovenija/Slovenia

**DIPLOMA ZA VIDEO ART PORTRET / DIPLOMA FOR VIDEO ART PORTRAIT**

Angelika Haak, Njemačka/Germany

**DIPLOMA ZA FOTOGRAFIJU / DIPLOMA FOR PHOTOGRAPHY**

Adhya S. Ranadireksa, Indonezija/Indonesie

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Łukasz Gierlak, Poljska/Poland

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Milena Maksimović Kovačević, Srbija/Serbia

**NAGRADA PUBLIKE ZA PORTRET / PUBLIC AWARD**

Đorđe Ćorić, Srbija/Serbia

**2018.**

**VELIKA DIPLOMA ZA CRTEŽ / THE GRAND DIPLOMA FOR DRAWING**

Žygimantas Augustinas, Litvanija/Lithuania

**VELIKA DIPLOMA ZA GRAFIKU / THE GRAND DIPLOMA FOR GRAPHIC**

Đorđe Ćorić, Srbija/Serbia

**DIPLOMA ZA VIDEO ART PORTRET / DIPLOMA FOR VIDEO ART PORTRAIT**

Marina Ćorić, Hrvatska/Croatia

**DIPLOMA ZA FOTOGRAFIJU / DIPLOMA FOR PHOTOGRAPHY**

Svetislav Cvetković, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA „ISMET MUJEZINOVIĆ“ / AWARD „ISMET MUJEZINOVIĆ“**

Irfan Hozo, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA „HAIM JAMES PINTO“ / AWARD „HAIM JAMES PINTO“**

Dragana Nuić-Vučković, Bosna i Hercegovina/Bosnia and Herzegovina

**NAGRADA PUBLIKE ZA PORTRET / PUBLIC AWARD**

Alejandra Coirini, Argentina/Argentina

## **Autori koji su poklonili radove Galeriji / Artists who donated works to the Gallery**

### **ARGENTINA / ARGENTINA**

Alejandra Coirini

### **AUSTRIJA / AUSTRIA**

Aurora Ioana Popescu

Ferid Prčić

Larissa Tomassetti

### **BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA**

Dragana Nuić-Vučković

Ervin Mujabašić

Karolina Marušić

Zoran Kovačević

Željko Filipović

### **BRAZIL / BRAZIL**

Rafael Frattini

### **BUGARSKA / BULGARIA**

Laura Dimitrova

### **CRNA GORA / MONTENEGRO**

Milica Lakičević

Zvonko Pavličić

### **DANSKA / DENMARK**

Canuto Kallan

Søren Kastalje

### **FRANCUSKA / FRANCE**

Bevernage Eric

Therese Boucraut

### **GRČKA / GREECE**

George Androutos

Gerasimos Thomas

Stella Antoniadou

### **HRVATSKA / CROATIA**

Karina Sladović

### **IRAN / IRAN**

Mehrdad Khataei

### **ISLAND / ICELAND**

Thordur Hall

### **ITALIJA / ITALY**

Daniela Savini

Elena Greggio

### **KANADA / CANADA**

David Maes

### **MAKEDONIJA / MACEDONIA**

Elena Gjorgijevska

Natalija Pulejkova Radeska

**POLJSKA / POLAND**

Jacek Joostberens

**PORTUGAL / PORTUGAL**

Sergio Portugal

**RUMUNIJA / ROMANIA**

Dragos Radu Popescu

Rus Andrea

**SLOVENIJA / SLOVENIA**

Uroš Potočnik

**SRBIJA / SERBIA**

Lidija Bogdanović

Sanja Majstorović

**ŠVEDSKA / SWEDEN**

Alba Enström

Branka Grizelj

## **Organizacioni odbor 17. INTERBIFEP-a / Organizing committee 17 INTERBIFEP**

1. Jasmin Imamović, gradonačelnik Grada Tuzla - predsjednik
2. Dženan Jusufović, direktor J.U. Centar za kulturu Tuzla, podpredsjednik
3. Mirza Korlatović, rukovodilac organizacione jedinice Međunarodne galerije portreta Tuzla, sekretar
4. Mirsada Baraković, predsjednica Upravnog odbora J.U. Centar za kulturu Tuzla, član
5. Senad Begović, rukovodilac organizacione jedinice Dom mladih, član
6. Svjetlana Kakeš, kabinet Gradonačelnika Grada Tuzla, član
7. Asja Redžić, šefica odjeljenja za sport, kulturu i pitanja mladih Grada Tuzla, član
8. Samir Sufi, kustos, član

## **Selektor 17. INTERBIFEP-a / Selector of the 17th INTERBIFEP**

1. Samir Sufi - kustos

## **Internacionalni žiri 17. INTERBIFEP-a / International jury 17 INTERBIFEP**

1. Ismar Mujezinović – akademski slikar, Bosna i Hercegovina
2. Miran Šabić - dr. likovnih umjetnosti, Hrvatska
3. Aleksandar Saša Bukvić - dipl. kipar, Bosna i Hercegovina

## **Upravni odbor Centra za kulturu / Board of managers of the Center of culture**

1. Mirsada Baraković - predsjednica
2. Mirela Duranović
3. Vesna Cvijetinović
4. Selma Šehidić
5. Maja Hodžić



## Pokrovitelji / Sponsors



Ministarstvo civilnih poslova  
Bosne i Hercegovine



Federalno ministarstvo  
kulture i sporta



Grad Tuzla



## Medijski partner / Media partner





**Naziv izložbe / Name of the Exhibition**

17. Internacionalni bijenalni festival portreta 2018. - Tuzla, Bosna i Hercegovina  
17 International biennial festival of portrait 2018 - Tuzla, Bosnia and Herzegovina

**Izdavač / Edited by**

Centar za kulturu Tuzla / The Center of culture Tuzla

**Za izdavača / Editor**

Dženan Jusufović

**Uvodna riječ / Introduction**

Dženan Jusufović

**Dizajn plakata i naslovne strane kataloga / Design of the posters and front page of the catalogue**

Samir Sufi

**Dizajn kataloga**

Emir Paočić

**Prijem izložbenog materijala i popis radova / Reception and inventory of the works**

Amra Čebić

**Postavka izložbe / Exhibition display**

Samir Sufi

**Fotograf / Photographer**

Darko Zabuš

**Tehnička služba / Technical service**

Mirza Korlatović

Samir Sufi

Zlatan Ceraj-Cerić

Amra Čebić

Maja Hodžić

Lejla Bećirović

**Multimedia / Multimedia**

RTV 7

**Štampa / Printing**

OFF-SET Tuzla

**Štampano / Printed in**

2019. / 2019

[www.centarzakulturutuzla.ba](http://www.centarzakulturutuzla.ba)

